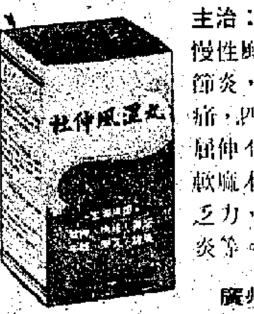


祛風逐濕除痺痛 舒筋活絡有良藥



貨運部倉儲部遷址通告

逕啓者:

本社貨運部及倉儲部因業務擴展, 原址不敷應用,決自1984年4月20日起 遷往下列自置樓宇辦公。特此通告,敬 希垂注。

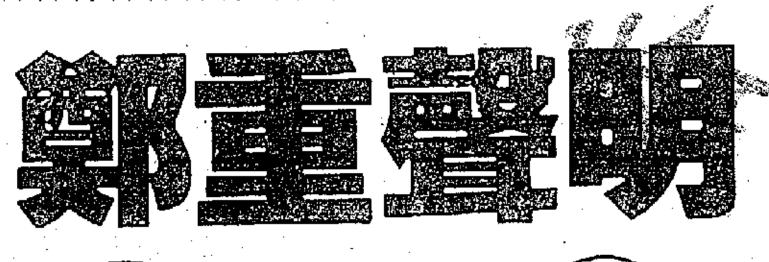
香港皇后大道中 128 — 140 號 威享大厦

海陸空出口 海陸空入口

17字樓 18字樓 21字樓

倉儲部,協記貨倉 總機電話:5-8521388

香港中國旅行社有限公司啓









上海市文教體育用品分公司經營出口的笼鋒牌、 航空牌、燕子牌羽毛球,香港代理及總經銷寫 華遠公司,香港經銷爲永健有限公司。該等牌 子及商標早經華遠公司向香港政府註册在案, 註册証分别為479 of1966,1103 of1965,476 of1966 °

現鄭重聲明:凡未經華遠公司准許而印製 上列商標,或加工、製造、經營假冒上列商標 之羽毛球,均屬侵犯華遠公司的商標權益。華 遠公司將依法追究,並追賠一切損失。

有關上述商標之羽毛球的轉口業務和本銷 批發業務則分別由華遠公司和永健有限公司經

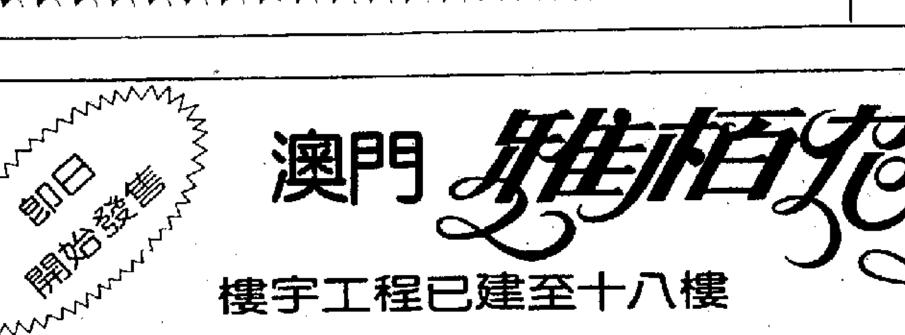
永健有限公司

中國輕工業品進出口公司 上海市文教體育用品分公司 華遠公司

一九八四年四月十九日







售價由:HK\$210,000起

售價由: HK\$ 260,000起

本發展計劃經由澳門政府特別批准凡購買上述樓宇人仕可申請全家澳門居留許可證

沙瓜高劃人住可繼須在澳門西住



電話:5-222033 5-222303 (假日照常)







道

步衛星上天

央電視

對新疆直播

步

激動得流下了熱淚。 利那間,點火指令飛越太空。信號顯示,衛星收到指令,執行 就動得流下了熱淚。

伴音很好。 ·商品信息、電視劇等·電視圖像清晰,中央電視台播放的電視節目,有新聞聯播中央電視台播放的電視節目,有新聞聯播中央電視台播放的電視節目,有新聞聯播

外國常駐機構及

員

中國海關發布

下月

日起實施

口物品有部

新規定

留學生一百三十二人外國專生七千五百多人,

香台廣 昆杭成西武藩天上北港北州明州都安漢陽津海京

雨雨雨多险多多多畸多陰多 雲 雲雲雲 雲 雲

物品,仍屬自用的,經海關核准,准予衡量範圍內,准予免税進口。超出免稅範圍口的自用物品,經海閒審核,在自用合理口的自用物品,經海閒審核,在自用合理的行李物品,按海閒對短期旅客的規定辦會部門簽發的長期居留證件之前,入境趨

有了通信衛星可以看到當天北京的電視節視台的新聞節目比北京晚一個星期,現在過去,没有通信衛星,新疆看中央電

時試験。 今天還進行了北京和烏魯木齊閒的通

紀實

引導點火奔向目標

晚上,邊城烏魯木齊幾十萬各族人民【新華社烏魯木齊十八日電】四月十

定點

確完成各項指令

有了新的飛躍。 在航天科技人員精密控制下,試驗運信衛星已在四月十六日至在航天科技人員精密控制下,試驗運信衛星已在四月十六日至

【菠蜂社北京十

八日電

泰國《馬特文

〈報》報道

蘇在世を捌作を

修導彈

四百至五百名蘇聯海軍八日電 】據日本《産經

各地黃

」 在波斯 海 東 ・ 希 殿 南

枚導彈擊中。部的哈格島附近被

人員在取得中

A. 原那要重児華僑工作。7十九日,中共中央書記中/儒務辦公室主任廖暉向正/

甚至 黨的高級幹部在認識上把華僑問題裝進去了没有了統務工作,會上胡耀邦總費記作了重要講話。行的全國各省、自治區、直轄市僑辦主任會議傳達的

至萬都要重視華僑下

星

控指揮台前,地球準同步軌

制衛星遠地點發動機點火,使通信衛星適時由大橢圓轉移軌道轉入提前進入了崗位,等待一個重要戰鬥時刻的到來——地面發指令控四月十日早晨,航天測控中心,参加通信衛星發射試驗的人員中國航天科技人員決勝太空科學指揮的高超本領。 也可於大利技人員決勝太空科學指揮的高超本領。 進並最後在預定位置定點,僅僅經過不到七聲夜時間,充分顯示了 進立最熟的試驗通信衛星從大橢圓轉移軌道轉入地球準同步軌

四期星

上俄器設備工作良好。空定點,開始進行通信、廣播和電視傳輸等試驗。星空定點,開始進行通信、廣播和電視傳輸等試驗。星的試驗通信衛星,成功地在東經一百二十五度赤道上的試驗通信衛星,成功地在東經一百二十五度赤道上

升空七重夜進入定點位

許加 在 一主張是同中國四個現代化的 是英國外交大臣賀維時重申, 是英國外交大臣賀維時重申, 是英國外交大臣賀維時重申, 是英國外交大臣賀維時重申, 是英國外交大臣賀維時重申, 是英國外交大臣賀維時重申, 是英國外交大臣賀維時重申, 鄧

而且要長期堅持。 標,生産的每年遞增率必須遂到百分之七點二, 懷疑論調出現。這是因為,要想達到翻兩番的目 懷疑論調出現。這是因為,要想達到翻兩番的目 以前翻上兩番的計劃以來,國際間的確曾有一些 自從中國提出要使工農業總産值在本世紀末

持支司公食飲芬秉馮港香 店餐快家首京北

業開區單西在昨

蘇陸

戰隊首次在越南演習

雖然不大,但其後果決不能 聯第一次在越南的壓戰隊四、 聯第一次在越南的軍事演 學有了登陸演習。這是蘇 學有了登陸演習。這是蘇 學有了登陸演習。這是蘇 學有一次在越南的軍事演 多加,出動的陸戰隊及近

此。 就連日本、中國以及大洋洲的澳大利亞, 學國當年耗資以十億美元計建立的金 美國當年耗資以十億美元計建立的金 美國當年耗資以十億美元計建立的金 美國當年耗資以十億美元計建立的金 美國當年耗資以十億美元計建立的金 美國當年耗資以十億美元計建立的金 與源軍事力量,顯示蘇美爭奪加强。 就茲聯使用,再加上蘇聯又在東埔寨、老 改連日本、中國以及大洋洲的澳大利亞, 聯則報以實力對實力,在整個印度支那半

言人説,「總 八日電 **■台灣**→

厄斯兩國總統

「總統二十年日

地。商品糧和農副産品基內把安徽建成重要的

下月先後訪華

業,加快發展與 一一、以開採利用 一一、以開採利用

廳餐站車火则廣

業營始開起日昨

整合司公發利聚港與站車火穗由

國投資

《事訪問,斯里蘭卡總統朱人將於五月十四日至十九日,厄瓜多爾總統奥斯瓦爾多號言人齊懷達今天下47年國新聞新

,一樓經費快餐、粥類、冷熱飲品,二樓經 等與同胞的服務收費用外匯兑換券,對內地旅 與同胞的服務收費用外匯兑換券,對內地旅 與同胞的服務收費用外匯兑換券,對內地旅 與同胞的服務收費用外匯兑換券,對內地旅 與同胞的服務收費用外匯兑換券,對內地旅 與同胞的服務收費用外匯兑換券,對內地旅 與同胞的服務收費用外匯兑換券,對內地旅 與同胞的服務收費用外匯兑換券,對內地旅 與同胞的服務收費用外匯兑換券,對內地旅 與同胞的服務收費用外匯兑換券,對內地旅

題。餐廳還附設食品加工廠、西餅、茶點,三樓經營中、粥類、冷熱飲品,二樓經一大樓部份改建,現為四層大樓部份改建,現為四層

育事業,逐步建成現心,大力發展科學教心,大力發展科學教育。 以合肥為中

發展戰

八會見此宴請

| 有「海外關係」的人 ,有的可以當願| 常規,要繼續破除對 力量。若同志退| 儲務幹部要打破「些」,大瞻吸收一批!

内容是, 安徽制訂的經濟

一 考察中國市民管理自己的事務總統夫人將訪問北京居民委會里 根將到復日演講

百户居民。

城市 企 28 27 27 26 16 23 22 23 20 22 17 23 溫量 度高 中央氣象台供稿) 二城市今天天氣預報 8 温量 無機概況

醫學院 院長

將節活復穌耶 |撒路耶 教墓聖

蘇聯 以高分數換取報酬

談第

及是國民總產值達到一萬億美元,平均國民收入 與之一人們很容易想到中國大陸的經濟發展與香港的途間題與中國四個現代化的職務 與一個現代化的進度來着眼。 一個現代化的進度來着眼。 一個現代化的進度來看眼。 一個現代化的進度來看眼。 一個現代化的遊園,與中國四個現代化的聯繫 中國的兩個目標。 一個日標是到本世紀末使國民收入達到小 一個現代化的聯繫起來考慮的。 一個現代化的聯繫

放寬地區放實海港的廣大沿放十四個沿海

,要説保證,追應該是最好的問題活性,讓時間與事實講話的」穩步向前的光明前景,再加。巴有的成就,長遠的目標,再加择了十年塵埃,又成為世界矚片

盡發及逐縣各意學是為屋優待回國投來便全學無加度。

還僑屋優待

回

耀邦僑務重要講話

書記處討論僑務工作

資調 查團抵穗

(今天赴深)

定

地利,也是與目的任 心理設,全省上下 心理設,全省上下 心理設,全省上下 心理設,全省上下 心理設,全省上下 心理設,全省上下 心理。 本建安說,中國 本建安說,中國 本建安說,中國 本建安說,中國

商前往發展 為糧食能源科

少式經技合作旅遊基地

恢復和保 長江・淮 二

哈佛大學等。 場統里根的夫人南希 一個居民委員會, 一個居民委員會, 一個居民委員會, 一個居民委員會, 一個居民委員會, 一個居民委員會, 一個居民委員會, 一個居民委員會, 一個居民委員會,

上升百分零點

上月個

動「是完全合法的」,而不定四日在「次講話中説,美國政府上の一次講話中説,美國政府

建反聯合國憲章

國內就有兩種不同的看法。麼性質的行動?目前在美國與在尼加拉瓜港口佈雷是什與在尼加拉瓜港口佈雷是什

意美元。這是自去年八月以來最小的月份增美元,經季度調整年率為二萬九千四百五十二月份的個人收入增加了一百三十九億三月份的個人收入增加了一百三十九億期始時急升的經濟增長速度逐步慢下來。 《 合衆國際社華盛頓十八日電 》美國商

一一美國參議院和衆議院最近分別等 一一美國參議院和衆議院最近分別等 一種看法是對的,而前一種看法是根本 一種看法是對的,而前一種看法是根本 一種看法是對的,而前一種看法是根本 一種看法是對的,而前一種看法是根本 一種看法是對的,而前一種看法是根本 一種獨立」。人們看到,美國政府參與在尼加 在其國際關係中不得使用威脅或武力」 一個書任何會員國或國家之領土完整或 一個書法行為。 一個書法行為。 一個書法行為。

推翻尼加拉瓜現政府

加拉瓜港口佈雷的活動、 及和平、安全和正義。 用和平的方法解決它們的 《聯合國憲章》還規定

副,不僅侵犯了日 1 美國政府参問 2 日美國政府参問 2 日美國際爭端,了

所的事實是,美國並沒有受到尼加拉瓜有「行使單獨或集體自衛之自然權利」為依據,把美國政府的非法行動說成是的忙。《聯合國任何會員國受到武力攻擊時的忙。《聯合國任何會員國受到武力攻擊時度行自衛」。可是,這一條對不了美國實行自衛」。可是,這一條對不了美國實大使竟援引《聯合國憲章》第五十里克大使竟援引《聯合國憲章》第五十里方,

武装.

國進攻聖詹姆斯廣場 國進攻聖詹姆斯廣場 一國進攻聖詹姆斯廣場

利亞爾協助解決倫敦十八日電】利比亞要十八日電】利比亞要

擊毀兩粮大刑

格 上 格 上 集 生 生

上校星期二營告,英 他們和平地走出來 他們和平地走出來 也們和平地走出來 上校星期二營告,英

做的檔案照片。 (美聯社) 編數女警遭槍殺 等十名反對利比亞總統卡扎菲的示威琴 等一名反對利比亞總統卡扎菲的示威琴 ,星期二有人向外面示威學衆開槍,雖 英國倫敦利比亞人民局(使館)内 英國倫敦利比亞人民局(使館)內 英國倫敦利比亞人民局(使館)內

漢城學生舉行之漢城學生舉行之

が威

攀生通過決議堅持反對全斗煥政府

詹姆士廣場的通道設起路障。 名示威者受傷。圖為膂方在通往出事現場聖件的現場附近。事件中一名女警死亡,十一件的現場附近。事件中一名女警死亡,十一年日利比亞人民局(大使館)外流血事

倫敦利使館前設起路障

四期星

英稅此事向利比亞提强烈抗議
上相派軍包圍大使館

人 使 館

衞星準確完成各項指令

有了通信衛星可以看到當天北京的電視節視台的新聞節目比北京晚一個星期,現在過去,没有通信衛星,新疆獨中央電

有了新的飛躍。在就天科技人員精密控制下,試驗通信衛星已在四月十六日按

【新華社北京十八日電】 曹記王恩茂通了話。王恩茂手拿話筒十分萍通過我國的通信衛星,和新疆黨委第一 上午十時許,中央軍委副秘費長張愛

到萬象東北方六公里的地點,然後部署於北,這兩種導彈是由越南峴港經由陸路,先運一一月中旬將中程導彈SS4、SS5運至老二月中旬將中程導彈SS4、SS5運至老一門中旬將中程導彈SS4、SS5運至老一時《馬特文報》十七日報道,蘇聯於去年十二時,這兩種與稅稅。 蘇在老撾流 國《馬特文報》報道 蘇聯海軍在越南進行登陸 、SS5運至老 ,蘇聯於去年十 呼 核導彈 文到威

倫敦槍擊事件 國 利 比亞關係緊張 是 中國、澳大利亞也在其射程四十公里, 中國、澳大利亞也在其射程内,所以整個 一、中國、澳大利亞也在其射程内,所以整個 一、中國、澳大利亞也在其射程内,所以整個 一、中國、澳大利亞也在其射程内,所以整個 一、中國、澳大利亞也在其射程內,所以整個 一、中國、澳大利亞也在其射程內,所以整個 一、與南亞部署,這不僅是東盟國家,同時日本 中國、澳大利亞也在其射程內,所以整個 一、與南亞部署,這不僅是東盟國家,同時日本 中國、澳大利亞也在其射程內,所以整個 女警死亡

本 報・三八一・四〇(三八一・八三) 一 数・三八一・二六七(三八〇・二五) 一 数・三八〇・八〇(三八〇・二五) 一 数・三八〇・八〇(三八〇・二五) 一 数・三八〇・二六七(三八〇・二五) 一 数・三八〇・二六十(三八〇・二五) 一 数・三八〇・二六十(三八〇・二五) 一 数・三八〇・四〇(三八〇・二五)

「流浪明星里」
「流浪歌景」
「流浪歌景」
「流浪歌景」
「流浪歌景」
「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「中では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「中本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「一本では、江東京・「中では、江東京・「中では、江東京・「中では、江東京・「中では、江東京・「中では、江東京・「中では、江東京・「中では、江東京・「中では、江東京・「中では、江東京・「中では、江東京・「中では、江東京・「中では、江東京・「中では、江東京・「中では、江東京・「中では、江東京・「中では、江東京・「中では、江東京・「中本では、江東京・「東京・「中では、江東京・「中では、江東京・「本のは、江東京・「本のは、江東京・「本のは、江東京・「本のは、江東京・「本のは、

砲舞雞民營

一套青花瓷器祭遊金寶獎道褒閉幕,中國景德鎮路灣計費品國際博覽會今天在一

瓷鎮德景

是「自衛行動」呢?怎麽能把美國參與在尼加拉瓜港口佈實說為麼能把美國參與在尼加拉瓜港口佈實說為下的反政府武裝分子的「武力攻擊」。
了攻擊),相反尼加拉瓜政府却受到美國

虔敬教徒竟是賊

用賊 贓 辦 廠 敬神 美元)用资工廠,



·言人說,二十八歲間針織廠。 問針織廠。 丁一名印度青年,

一枚導彈擊中。北部的哈格岛附近被

各地黃金收市價

訪美不滿被纏問風流事

,表明克里姆女 教門」的呼籲、 教門」的呼籲、 教門」的呼籲、 區的少數民族聚居區 與射了追隨的記者。 與射了追隨的記者。 與射了追隨的記者。 是過過中,而用白漆 是過過中,而用白漆 是過過中,而用白漆 是過過中,而用白漆 是過過中,而用白漆 是過過中,而用白漆 安德魯噴漆射記者

一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一

有趣 ·一我想, 一我想, 一我想, 一我想, 却不覺得

一五日發生的兩名婦 比亞華版慣用的手段 「研倫比亞 日電 】對於紐約在 國可卡因生意的哥倫 親。 「电】對於紐約在 國可卡因生意的哥倫 親。 「生新社組約十 「制裁」,是控制美 伴侶、兩個孩子 「电】對於紐約在 國可卡因生意的哥倫 親。 「五日發生的兩名婦 比亞華版慣用的手段 ,是仍不是 「一五日發生的兩名婦 比亞華版慣用的手段 「一五日發生的兩名婦 比亞華版慣用的手段 「一五日發生的兩名婦 比亞華版慣用的手段 「一五日發生的兩名婦 比亞華版慣用的手段 「一五日發生的兩名婦 比亞華版慣用的手段 「一百一段制力」 行幫規

酷手段馳名

Experiment of the part of the

因觸電而在雙重打擊里喀許,墨里喀許也

材可能壞了。」他說,「有些器 觸電壓死驅獸師馬戲團大象闡稱



首席法官要求嚴厲整肅貪污許多畢業學生對醫理僅一知坐 %高分數換,與我們 一醫學院與我們 一百二十名親友提供工作以及給歷生的試卷高分數為手段科十八日電】蘇聯《真理報》今天報道,蘇聯一間醫科學 **西理僅** 知牛 秘 解 酒 ,院的

鬧熱片一堂教墓聖 是 一列高陡石级上面, 一列高陡石级上面, 一列高陡石级上面, 一列高陡石级上面,

世界子及其妻把兒子舉高「吻石」,並用阿拉伯語輕聲對兒子說,那就是的二千年前耶说中基督埋葬之處——大理石。一名巴勒斯说中基督埋葬之處——大理石。一名巴勒斯爾國家的話語輕輕交融。

臨將節活復稣耶 衆者聖朝冷撒路耶

八日電 | 紀念耶穌基督被八日電 | 紀念耶穌基督復活 | 紀念耶穌基督復活 | 紀念耶穌基督復活 | 在一列高陡石级上面,不到在途池石上。传说是一个一列高陡石上。传说基 | 是一种 | 是一

赤柱地盤昨

將於星期五離港前往冲繩。當天上

導致兩屋居民被闲

防員到場破窗將十五

二十呎。 石屋的地台高低相差

| 收看電視節目,突뭩十三歲),正與家人

昔日皇帝貢品

元、立法局首席非官守議員羅保、英國高級商務專員區達誠和新華 昨日到機場接機者有尤德夫人、布政司夏鼎基、行政局首席非事務部副次官柯利達、英國駐華大使伊文思、外交及聯邦事務部助政府首要關注之事項。 1 政府首要關注之事項。 1 「我很高興來到道裏,因為各位當知道,香港市民的未來福利

【本報訊】市政局作出緊急決定、紅磡體育館由昨天開始,最少對閉一個星期。 該體育館由昨天開始,最少對閉一個星期。 該體育館由昨天開始,最少對閉一個星期。 前天幾場大雨,雨水滲入塑料膜與屋頂 前天幾場大雨,雨水滲入塑料膜與屋頂之間的空間,在此情形下,如果繼續開放使用,可能發生漏電現象,對觀衆安全有威脅用,可能發生漏電現象,對觀衆安全有威脅用,可能發生漏電現象,對觀衆安全有威脅用,可能發生漏電現象,對觀衆安全有威脅,也最少需要七天時間,始能將雨水抽乾修復。

用麵包車

5

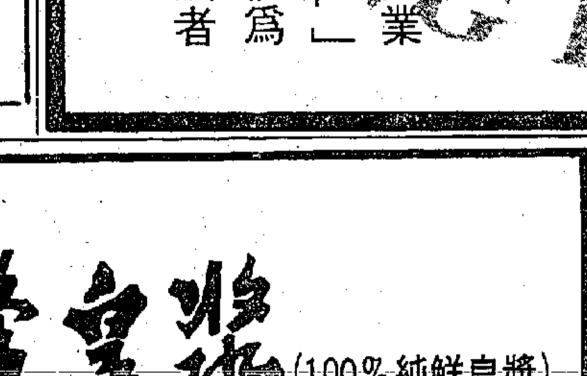
5AN

以致地盤與一〇七號地盤四上圍板,挖土柱後街一〇七號毗鄰柱後衛一〇七號毗鄰 紅磡體育館 被緊急封閉 - 的户主潘霖林へ穴 當時一〇七號地

眞正減價

名的山珍,野生於東三省之崇山。
一名的山珍,野生於東三省之崇山。
一名的山珍,野生於東三省之崇山。
一名的山珍,野生於東三省之崇山。
一名的山珍,野生於東三省之崇山。
一名的山珍,野生於東三省之崇山。
一名的山珍,野生於東三省。
一名的山珍,野生於東三省之際,首為 紙紙頭點

(定價依正總(每表)附有廠 表



的售價因製版時將

大酬賓廣告中

昨(十八)日第

事



的滋補强身食品。

各大國貨公司、葯房有售 經銷處: 友誼公司 電話: 3-851197-8



亦有調節功能

開胃消滯兒科聖藥 心肥併散构 肥仔散

增進兒童成長健康 瘦仔變肥仔特效藥 功能及主治:

腸痛肚痛、腸胃風脹、咳嗽嘔吐、小兒蛔蟲、 各種生積、肛門痕癢、咬指磨牙、大便不通、 風痰不清、不思飲食、一經服用、立見開胃。

^{總經銷:一}洲有限公司 電話:5-748812 5-748832 香港两仔莊士敦道151號地下

力努議協途前港 成達為續將

因為各位當知道,香港市民的未來福利和繁榮是英國及立法局兩議員和其他香港民意領袖。他說,「我在今後三天會再會晤行政資維表示,他很高與來到香港。

「我們會竭盡所能繼續為這結果而努沿此路線前進。「我在北京進行的會談肯定有助我們

預售兩月直通

承委托做為美國斯派樂公司 < SPERRY-OWENS,INC. USA > 下列產品在中國市塲的獨家

經銷

歡迎惠順 熟誠服務

基個石油化工有限公司 電傳:65053 CIREO HX

代理商:新利貿易公司 地址:九龍文運道6號 D 2

電傳:41383 SULEE HX 電話: K-7155202

同努力

發展

務卿談香港前途

工 • 四死匪

中一點四毫米雨量。 「本報訊」昨晚一 「本報訊」昨晚一

經全民投票通過如下議案:

通過學生會就香港前途問題發表「宣言」,以重申學生會在前途問題上之立場及原 則。該「宣言」内容如下:

香港前途宣言

我們認為香港前途問題的解決,必須以保持香港的穩定、繁荣與及尊重市民意願為大前提,而下列各點, 我們理解為有關的解決方案中應該具備的重要原則:

一)香港主權屬於中國。

(二)中國行使香港的主權時,必須以下列為基礎: 1.香港擁有高度的自治權,並建立一個民主政府,由本港全體市民選舉產生。

2.保障以聯合國人權宣言為根據的公民基本權利。 3.社會經濟制度基本不變,並維持獨立的司法體系。

(三)由現在到1997年間,香港政府歷逐步推行民主化,以順利迢渡至一個高度自治的民主政體。 (四)有閧香港未來憲制地位的「基本法」,應有香港市民代表參與草擬,以正確地反映香港市民的意願。

並經全體市民接受方可通過。 我們深信,只有如實貫徹上述各點原則,方可以令市民對未來抱有信心,繼續共同努力,將香港建設得更 紧禁、更進步。

港大學學生 (1984年4月16日全民投票通過) **参観衛星地**

遷山山

地鐵坑道塌圍板

三工人

被壓受傷

· 殿員。 · 経理祁敖〈左 · 経理祁敖〈左

像百餘呎的地廊坑道 。三人由消防員救出康福台地鐵地盤,一 三名正在工作的工人【本報訊】北角 突然塌下圍板,壓住

八市長葉

獲得六百萬元貸款

清次灣俱樂部重開

特殊事務經理

四名男女乘客受輕傷

北角及堅尼地域

今日分

男子

小童玩火起禍 住宅火燭

源地址:香港干諾道中22號中區 真正減價 天天有新貨 晤識取巧 統一與頭魯正



腰腎最緊要的 食中國著名帆船牌 回春壯陽九最安

, 健體回春 生精益 *大補元氣 壯腰健 婦女患暗病者 亦有調節功能

(詳細介紹請參閱說明書) ^{總經銷:}一洲有限

了各職員身上共值三萬元的財物。 了各職員身上共值三萬元的財物。 下日濟是五時許,九龍亞皆老街一二八 與行分行,昨日上午被獨行賊持槍行劫,損 與一單位,被一名手持一刀、一槍的男 失二萬元。 年日濟是五時許,九龍亞皆老街一二八 中日濟是五時許,九龍亞皆老街一二八 一萬元。 李劫去十一萬四千多元財物。 地鐵表示盡快修葺 一一裂縫樓字

稱英之傑曾開 条 時 沙 上 卷 资 不轉移在港資金

列室,昨日在深圳市環球商業中心開太平洋行在内地首間綜合性的陳

包租人見狀,立刻帶一將火撲滅,但屋内離一,火勢迅速蔓延。女一員到場灌教半小時,一頗為嚴重。間內玩火,燒着床單一三名小童離開。消防一物已付諸一炬,

日產好運型URVAN容貨兩用

麵包車 行車享受戰舒適,煙美一般房車 座位: 6 座和15座





日產實力CEDRIC豪華型的士 外型美觀氣實用,機械科技新突破, 座位寬軟舒適・冷氣享受寫意 引擎:2,289cc柴油

3,298cc柴油 *款式齊備,適合國內交通

> 總代理:大昌貿易行有限公司屬下機構 合誠汽車有限公司

香港禮頓道9-11號合誠汽車大廈 電話:5-8918338(22線)

海鷗牌 花籃牌 常備現貨 歡迎轉口



容貨運輸車系

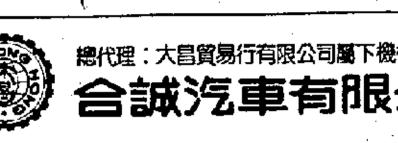
而且車身堅固紮實, 日產是明智的

日產實力CIVILAN豪華旅遊巴士 寛政豪華・乘座部適・解駛安全 座位:26座



日產實力CABSTAR雙排座農夫車 1.25順至1.75瞬,駕駛室可坐6人, 配備原廠鐵貨斗,堅固耐用 引擎: 2,488cc柴油, 2,187cc氣油,

* 贈車回鄉,直接在文錦渡交車,方便快捷。



*大批訂購,可直接運在各大港口交車,安排妥善。

NISSAN

日連VANETTE容貨兩用麵包車

經濟學油・馬力強勁・性能卓越

引擎: 1,952ca柴油, 1,487cc汽油

日産PATROL吉普車

四輪獨立驅動,爬山越野俱宜

引擎:3,298cc柴油,2,753cc汽油

座位:6座

用每日到警署報到。

用每日到警署報到。

用每日到警署報到。

會

等陪问來實參觀了該 特別與主持篮球賽開 一個內內的設施,並舉 一個內內的設施,並舉 一個內內的設施,並舉 一個內內的設施,並舉 一個內內的設施,並舉

的原有基礎上擴建而中心是在港大體育館一何世光夫人體育

羅理基主持揭幕式

冢屯昨 應邀出席

心落成

張二第

華潤超級市場開業

地區,深受用户歡迎。東、東南亞和港澳等國家展東、東南亞和港澳等國家展石是我國的新產品,暢銷中一個五羊牌玻璃紙皮

JJ 類 廣

貿易服務有限公司 量現貨供 贈車囘揶 順為 五





一年,下海紫海鱼科只有四萬瓦 和渡海汽車數量均告減少,成為 和渡海汽車數量均告減少,成為 ,去年港内、港外航線的乘客量 ,去年港内、港外航線的乘客量 ,去年港内、港外航線的乘客量

位於灣仔高 打道

五羊牌玻璃紙皮石暢銷

程壓設備--適合-解決先進機械設

後付款 光明行 貿易有限公司 南華國貨公司

書華中

先生

襄祖國,對愛國事業有所貢獻。今一旦逝世,生前友好,奠了,於一九八四年四月十三日因病逝世,積閏享讓九十二歲。鄧人民政治協商會議第五屆廣東省委員會委員、香港中華總商金

鄧典初先生治喪委員

會啓事

殮,十時一刻舉行公祭,隨即辭靈出殯,奉生遺體奉移香港殯儀館治喪,定於四月二十會主義祖國,對愛國事業有所貢獻。今一旦

鄧典初先生治喪委員

奉柩歌連臣角心

日(星期

上 分 一 合 午

治

喪

謹 擇

四

年

月

日(星期六

歲

體奉

一段(星期六)上午十年48年期十三日(建期六)上午年十三日壽終証

年

,積閏享壽九十有二家主鄧典初老爺痛於

時大

殮

時

#

該

辭靈

隨卽出殯

(館大禮堂)

歌連臣角

開

委副主 主 員任任

郡黄鼠李方祁王 耀 遠 寬 焜堅鴻冲謀烽誠

劉黃高何王湯 錦佩振銘 荣 慶球東思美達

館許孫朱 館東城均 華亮曾雲

撥亦男?

即

家

謹

報

李金鎧中文編碼法
作與運科簽訂合約
「本報訊」香港運科電腦有限公司
「本報訊」香港運科電腦有限公司
形與運科公司按照李金鎧簽署技術許可合約,由該公司以該編碼法在港
生産中文電腦。

與科公司接照李金鎧的編碼法已成
外質總公司、廣東省計劃委員會、上海
外質總公司、廣東省計劃委員會、上海
外質總公司將繼續向內地出售此種中文
電腦。

在海江作者總工一、樹仁社工系畢業 "一香港社會工作人員協會及一三年的四十一位浸會工作人員協會及一三年的四十一位浸會工作人員協會及一一一一一位浸會工作人員協會及一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一

些都只是生命为一、一些都只是生命完整的一种重視生命完整的一种重视生命完整的一种重视性的價值和意識。他勸勉大家不要為挫折而氣餒,我們要更過過,要從整個的生命。 而各社會服務機構應 一面各社會服務機構應 一面各社會服務機構應 一面各社會服務機構應 一面各社會服務機構應 一面各社會服務機構應

康圖哥系列

曝光或手動操控,快門速度由1/2000秒至8秒

皆絲毫不差,各種觀景器、對焦屏及相機背

皆可隨意互調使用,還有一系列完整無缺的

配件和超過六十款質量優勝的鏡頭可供

F3系列中還有F3 HP、F3/T及F3 AF等

攝影需求而設,歡迎參觀選購。

姓名:

自動相機,款款各具特色,專爲配合不同的

續訊由錢亨利接受盤問守作前往觀察

介各新

警長被

南有一支L 有有受危害。 有有受危害,但是其他人士性。 有有受危害,但是其他人士性。 有有受危害,但是,是是,但是,是是,是是,是是,是是是是。 不理會其他人士性。 不理會其他人士性。 有有受危害。

化,使中美兩國發展成為貿易整件,對兩國從美國的觀點,美國願意長遠地協助中國四的評價問題,首先中國是積極推行四化的,的評價問題,首先中國是積極推行四化的,新爾茨又說,關於美國對中國四化計劃

及選科等各方面問題一備家長、學生解決選校一,

達成的公報來處理,示,美國將會遵照較

美國務

出版《留學英國指一發售,同時在中區壽一一個教育輔導諮詢服一高華出版社特別籌一南》將於明日在市面一德隆大厦十樓,設立一 接受本 報記者等 · 以和平方式去解決問題 寸訪問

共發問三十多個問題,整個訪問過程約一小在昨日的訪問中,六個城市的新聞記者題,剛釋美國方面所採取的立場。南北朝鮮問題、柬埔寨問題及裁減核武器問南北朝鮮問題、柬埔寨問題及裁減核武器問 **脅。** 亞太區交朋友,共同應付來自蘇聯 · 文化上均有密切關係,而美國的 · 他表示,美國與亞太區從戰略上

聯的侵略成的原則是與

提供免費的英國留學一資料諮詢服務

藝康F3是一系列傲視同儕的專業攝影

器材,美國太空總署破天荒的科技創學——

藝康F3相機來拍攝珍貴的太空照片,由此可

見藝康在專業相機中的地位確是無與倫比。

採用光圈先決式自動曝光控制,獨有在觀景

器內以液晶跳字顯示曝光讀數,不論自動

藝康F3是連串精密電子科技的結晶品,

太空穿梭機飛行計劃,一直以來都是採用

表格寄香港郵箱181號石利洛洋行。



選擇。

藝康產品均有原廠發出的世界性服務保 證贴,除保證是原裝新貨品外,尚可獲 免費保養服務,請即駕臨各藝康特約經 銷商參觀選購。

藝康相機中文說明書備索·請填妥右列

總代理:石利洛洋行SHRIRO (H.K.) LTD 香港中環準佐治大厦20樓 電話:5-245031

年

東股在日昨中定劉

故時間為每日上午十一時半至晚上九時正。四五二號中華書局中心門市二樓展覽廳,開該展覽展出地點為九龍彌敦道四五〇至

劉黃高何王湯 錦佩振銘 秦 慶球東思美達

程黄郭何江 今建宜世紹 以東立興程淹 雜顏葉張邱江 劃同若中亦 爲珍林畊山泓

> 趙許孫朱 龍東城均華亮曾義

鄧



六合彩頭遊

累積獎金一百冊

8/16 BIT

商用電腦

及應付帳項,文字處理,

● 64K -512K內存記憶

● 7個擴充裝置

造灣連風

20個特用功能鍵,特設多類型

酉用軟件,(會計—總帳,應收

訂單管理,存貨及生產管理)

● 雙中央處理器(Z80A/8088)

● 600×420高解像力螢幕顯示

及其他CP/M80,CP/M86,MS-DOS軟件,

●內置雙5½"軟磁碟機(或10MB內置5½"硬磁機。

參草

保源貿易公司

運

接收電器,機器零件,時裝 及電子配件,什貨,快捷包 收到,辦公時間東力公司洽

5 7956671

⑤7956628

3-424702

3-424752

億 昌

南昌街口凱旋樓側) 大南街223 A 地下へ 大南街223 A 地下へ 大南街223 A 地下へ 腰帶應有盡有真皮假 腰帶應有盡有真皮假

紡織機器

全新西德整經機連筒子架

蛭話:5-767755 5-768687

• 舊瑞士自動卷緯機等出

隨機附送OPERATION SYSTEM及商用圖表分析軟件。

中。累積獎金港幣一百三十一 中。累積獎金港幣一百三十一 中。累積獎金港幣一百三十一 等四十五元。 今期中獎號碼為·13、15

DECISION MATE V

華巨輪錦江號,船不動,停泊。 中期四月廿日及廿一日共辦。 中期四月廿日及廿一日共辦。 中期四月廿日及廿一日共辦。 中期四月廿日及廿一日共辦,有八十八元。 内有銘文,作者字文饕餮紋及夔龍圖案,品是簋形香爐,外有 本報旅遊部5 一之夜度假團

D飛翔船提供夜航 加果乘客需求增加才可以與地鐵競船 加果乘客需求增加, 加果乘客。 批珍貴的明朝金屬器一時有幾宵放實不好者將有機會欣賞一時一個國際亞洲古董展覽居國際亞洲古董展覽 下月在港展出

整、鼎、尊及卣等器根據古代青銅器中的著名金工之一, 擅長一、期長中國最出文明是中國最新

発費示範・歡迎垂詢

:5-226337,5-233077 澳門東望洋街17-17 A

永 銷 廠 · 出口批發

九龍長沙湾道 223 院 O-238 B25

・東風牌BM021型貨運三輪摩托車

・廣東省粤僑企業公司(廣州僑光路

- 汕頭地區隨委服務站(中山路尾)

術修發

三

明朝銅器珍藏

荃灣至中環線加强競爭 將全部改為形鄉船行走

Olivetti M-10 MINI PORTABLE

迷你手提電腦

COMPUTER

「好利獲得」電腦大突破

功能軟件,圖型及文字處理

電話:82164,83040

● 簡單指示,易學易用

5-766552、5-769150 港九各大國貨均有售

廣東各地送貨每項(330—420元) 中山東莞 栗卯 深圳 珠海 斗門 陽江 蛇口

中山 東莞 栗平 深圳 珠海 斗門 横江 蛇口 3-812873 削中 (10季本)4007室(近麗母戲院)

及 日子

市場

香港開單、國內提貨郵寄自帶均可 此產品乃引進國外技術及原配件,款式新穎,省電省時,價格公道 總經銷:燕江貿易公司

美的腰帶鈕扣廠 精選高級時裝腰帶布包

字四

积 六個 告

廣

售,有意函香港郵政總局 北京牌BJ212型吉甫里 解放牌CA15型五噸載重汽車(汽油發動機) |信箱5298號 2.製四尺 適行汽車公司 新豐田雞但華 專營日本汽車轉口國內 現貨供應 雙排座車、客貨車、貨車 |翻斗車・品種多・價錢平・歡迎査詢

日本進口於農民車·贈送回鄉

香港 汇级 自16年 支車金 电中心21 次 5 201601

提貨地類

包送到文錦渡

香港中國旅行社總社及九龍分社

姆興船舶用品公司 3-671161

西林貿易有限公司 3-325863

華僑、外籍華人客運部 5-217163 3-7214481

文滙貿易服務有限公司 5-729537 3-7779164

元朗三江國貨有限公司 0-780984 0-792227

專業交流電穩壓工程 國內各省及投資國內設廠使用,能解決先進機械設 備因電壓變動所引起之故障,並增强機械使用效率。 規格:適應輸入電壓差距:-35%+15%輸出電壓:單相220V,240V,三相346V,380 V,440V,輸出容量:0.25KVA(1.2AMP)-1300KVA(1850AMP)應變時間:0. 8-0.65秒輸出電壓差距, ±0.5%效率, 98%負 成特點, 每相相位能獨立自動平衡輸出。 用途, 適用於紡織、整築、製衣、針織、印刷、塑膠、冷凍、空調、化工、包裝機械 電子、精密儀器、交直整流控制、資館、醫院、飯店及各種工業等。

鈕扣·歡迎來樣定造

③7584113

37584333

免費中英文電腦示範即選委托否隨尊意

幸福電腦婚姻原

專業十三載優客萬千供擇配 撮合遍世界彩視録影助客尋

新到日本全新朝新各類型車 辆特價現貨供應: 卸泥車5-8 噸平斗車 2 -- 10 噸農用車 1-1.75頃 5-14座客貨車 21-42座旅遊車 電話:3-969255中成行

贈車回郷

賣 漏

。噸農民車現貨

九姓旺角羽纹淮五七三联人地下

■湯:ミ・ハルカールも(PR)

贈事回卿 業務

承中國汽車工業進出口公司及華盛昌機械企業有限公司委託

全新1:5 噸農民車現貨 寶樹車行生瓜灣譚公道木廠街交界近金圖酒樓

館車回鄉中國汽車念摩托車銷售中心保館運 特准經銷:友誼貿易公司 香港北角渣臺街18號A地下 5-704809 中環線輸道中302號19樓B 5-423061

九龍彌敦道518 號10樓日 3-321408

先驗車・後付款 ∢代銷處▶ 中偶關資公司 西林貿易有限公司 提車處:廣東粵僑企業公司(廣州 中國汽車公司 文雅貿易服務有限公司

6

亞檢為 **圳深** 管查 40 解 人 揾 一醫院 司 香港銅鑼灣電氣道79號五樓 貿 易 勝 公

輛 車 本公司教迎購買任何車輛出口或轉口國內 **蟿田**,五十鈴,日野等。農夫車, 五噸什貨車,八噸及十噸泥車。 壽產業株式會社 電話: K7235161 K 電話: K7235161 K7237915

大量現貨供 **蘇農民車** 五十鈴 麵 包 車 旺角洗衣街39號地下

惠 撥 六 電 告

二四三郎治 二萬元全新像根電器 五樓連天台六百呎送 工四三郎治 3-7549111 金城地產 超湖金城東湖翠竹委 友誼湖心德興海豐苑 支誼湖心德興海豐苑 阳山

代報税清積帳月 229474⑤238631

全計 質量計事務所 會計 對線與全盤會 479傳呼@7181111叫 9888 會上計門 香港工商事務所

报税 政信箱31029號僧前函香港銅鑼灣郵價的住宅,有意租或或其他區域有衛生設

商場284號 H220909 國銀日本銀中環環球 輝龍公司買賣國庭金 一次府金幣 金幣 三十二號地下大道中一九二號地下東與鄉 票早期鈔票 一九二號地下 銀金幣幣

遺失聲明茲違失 新華銀行第03136110 23902-0 號活期儲蓄 23902-0 號活期儲蓄 何數作際 何數作際 **遺失聲明** 新英格 院已向該行掛失外特 號活期儲蓄存摺乙本 號活期儲蓄存摺乙本

度 45003-7號聲明 総行儲蓄户口44630 数遺失南洋商業銀行 数遺失南洋商業銀行

置明



比五。 「知是在美國南部城市邁阿密同美國女子排球隊進行 「第二場比賽。中國女排技術和戰術發揮較好,以三比一獲勝 了第二場比賽。中國女排技術和戰術發揮較好,以三比一獲勝 非球隊十七日晚在美國南部城市邁阿密同美國女子排球隊進行 北西。

全場四千多名観衆不 斯為兩國運動員 的精湛球藝熱烈鼓

雨穀十二

在。 中國女排在八一年的世界杯 中國女排在八一年的世界杯 中國女排在八一年的世界杯

赴京

日九十月三年子甲

~~~

中

中國大排傳一大學

四期星

高級速效滋補强壯劑

为蛇鞭兔

的確夠威

確係夠力



標本兼治風濕特效藥

止痛快・療效高

青洲亞 聲尾近賽球籃年 興 韓

争 隊賓律菲軍冠屆上取輕昨 籃

日本隊早在分組賽時就以大比數負於中國隊,以一〇〇比七九(半場四八比四三)擊敗九(半場四八比四三)擊敗九(半場四八比四三)擊敗的中國隊,以一〇〇比七敗的中國隊,以一〇〇比七上屆冠軍菲律賓。這是中國於在決賽中的第四次勝利。



或

WOOL GABERDINE)、斜絨

工商界垂詢及訂購

WORSTED FLANNEL)、大衣

華山行有限公司

香港上環蘇杭街九十二號地下

TEL:5-446219, 5-437806.

金錢亀精

暗瘡濕疹、瘡痹疥痼、消除痕癢、抑制腫瘤 本品係根據我臨古代俗樣 秘方、選用廣西大自然特**產**野 ・穿山甲、土茯苓

半枝蓮、合浦名產珍珠及純正 蜂蜜等十餘種名貴地道藥材用 現代科學方法燻製而成、功能 增進新陳代謝、排除體內毒素 · 清除一切熱寒疾疾等疾病。 新性温和·不惠不燥·男女老 功皆宜飲用、為家庭保健食業 佳品・常飲可預防抗糖疾病 容顏艷麗,青春常駐,金壽廷 业 五技条件制

五花茶冲劑 清熱去瀨、消滯、胡理勝胃 國貨公司·葯房均售 電話:5-498405

總經銷:得力生貿易公司 分銷處:香港大鵬公司 電話:3-883533

西湖牌



男性補葯。 國貨公司 葯行有售

無副作用 經銷團:華 生 公 香港脚、股癬、汗癬、

頑癬、咸粒等症 電話:5-624451 經續 利時貿易公司

餅乾與各種飽點。

中國糧油食品進出口公司廣東分公司監製



净重8磅罐庄,即3629克



電話:5-782522

純植物新型廣譜抗菌消炎劑

防毒、解毒

主治:

極尿系感染。

一人一门的农工

正南行有限公司經銷

张正精神

珠江橋牌泡打粉

最好發酵劑適用於製作麵包、

使用比例約為25:1,即25份麵粉約加一份泡打粉, 同時也可按照不同情況自由調配。

經銷處:華美貿易公司電話:0-211684 0-289182 0-243220

永隆銀行

事局不建議派息事局不建議派息

力。 來較活躍的於 服市昨日

交投。市場特點是好淡爭持,于一關仍見阻日半天交易,成交逾一億三千萬元,應屬近

關仍見阻力

四期星

換八叫二 地十開方 在設元俊米

大地產商競投情

况熱烈

香港行地最為為指土一地拍賣企業為

比底價高出百分之一

百

赴京採訪中

國備戰與運側

金錢亀

總經銷:得力生 分銷處:香港

算暢質但大于黑點點ONT工工 太旺,因增八成九四六五四七 氏得因昨五百交七六。, , 多此日百多,。,銀升金升 短

厘

说前日的十厘半5°是解見回順。 一一一個挺半厘。 1°是個挺半厘。 息為 と

半跌三厘半。。「隔夜錢」的收市成七厘,。「隔夜錢」的收市成七厘,。不過,短錢因尾市供盤大增】銀行同業拆息的長錢息口,

京的中英會談,的確定 有地理。

五

日時高 中 中 中 山 低 低 改善,人們認為在北的氣氛,比前天繼續

荷有限公司

本公司獲得美國歷史悠久的富荷設備公司 的專利製造權,以原裝配件在廣州裝配及生產 高質國際標準集裝箱拖架,活動平板,特別設 計適合香港、東南亞及

國內運輸行業使用,歡 迎在香港或國內提貨。

中國富荷有限公司 電話:5-217136 電傳:61143 FINTD HX

香港德輔道中77號恒生銀行大厦1502室

## 五不交吉物業拍賣位在北角及灣仔地區

一元。 一元百七十九八道東未售出

第5元。 第5元。 第6元。 第6元

題。千八億項集 内此八二零目團 结數百年五的巴

首期投

總數達十二億元富豪酒店虧損鉅

段公司

一億元

香港股票行情 四月十八日(港元計)

永安集團 风德投资 雅利發 **夏综合企業** 性土集團 和記貨埔

環球電子 包基兆森

香島源泉 Town & City 依利安達 置食鸡肤莲 美迪坦認股證 美居集團 大 元 4.225 -0.075无似身 38,000 + 0.025 果方海外 - 有福發展 安 +0.03 信 德 4,000 1.80 22,000 華光航業 3,10 \_\_\_\_ 協成 行型 知安 -0.104,000 1.95 - 合徳豊静 A -0.05 2.375 **隆** 塑 **配**酒店飲食 46,800 隨豐總股證 0.82 0.88 1.25 中華造船 -0.01 \_\_\_\_ 0.83 遠東酒店 你追航语 萬邦航業 ----130,000 0.13 1,000 +0.05 4.60 \_\_\_ 置公用事業 中華電力 \_\_\_ 12.80 \_\_\_

3,000

958,600

736,500

174,000

6,200

3,200 2,800

星島禄楽 省港電視

12,00

6,70

香港隧道 中華煤氣

油 薢 地

推話認股證

**医**地麦皮森

長江實業

遵東發展

型(除淨) 類(除淨) 特量認股證 類/

話(除淨) 45.75

---

-0.05

+ 0.10

282.000 20,000

90,000 256.000 578,000 72,400 5,400 2,000 22,40 1,102,000 有家認股證 紅 寶 石 ■百貨及其化 +0.02 連卡佛A 裕華國貨 16,000 1.94 10,000 -0.031,35

1,900 146,000

蚧大補茶"原方提煉·嘅王道補品。 不論服 强力庄兩種 "强力" 均能令你精 或





特別推出各種新款萬能衣車 632B型,(輕合金)538型, 531型、(27個自動車花模) 及其他不同性能車系 歡迎查詢 各大衣車行均有代售

回鄉餽贈,自用最佳選擇

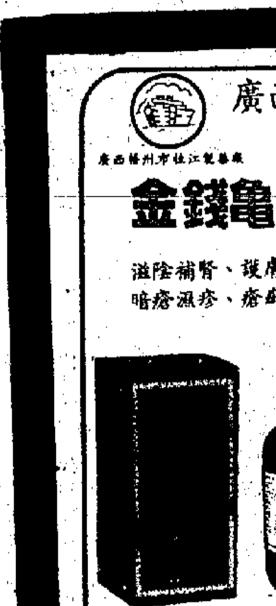
CHINA FRUEHAUF LIMITED

廣州汽車製造廠 重話:79748 電掛:黃埔0379

**亲營批發重型拖卡** 全套部件,如彈簧、刹 車氣壓系統、電路配件 等。

保証質優,交貨期 工商界垂詢及訂購

華山行有限 TEL : 5-446219. 5-44 TEL : 5-446219. 5-44 TELEX : 83610 TENA



四期星

| 張 三 第                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                          | ļ                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| A37 西                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 立                                        | ープー珠江館富正方成                                                 |
| 发馆十一號 3. "20 3." 发馆十一號 3. 5. "30 3. 5." 3. 5. "30 3. 5." 3. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5. 5.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | THE PARTY OF THE PARTY AND THE PARTY AND THE PARTY OF THE | 治國階級而プロ古典名で別名手会お下しる男会の名が登り               | "我们们是一个有些有意思,我是全位可是想用是多数人是一般和南土山加尔利尔尼麦丽红像格托其目夕健奥史彭密俊       |
| 一                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 19 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 | 南州所美元是艮号目出佐路東鶴肚海蘇西南海先嘉宜站太皮東華江東里區城名南縣後海洋文作著南王野臺 丁等金林寺山区 发车部 |
| [A]<br>: 76463<br>開放日期<br>4月29日<br>5月28日<br>4月27日<br>5月11日                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                          | 新長環保東金三玉非高伊與新澳東亞艾伊伊錦新                                      |
| 本                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | •                                        | 資利威金花發東孟若快福 一                                              |
| 主海口 23/5開<br>主海江 28-5<br>全海 25/5開<br>全                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | *                                        |                                                            |
| 限公司<br>5—138657<br>1 3 数<br>1 3 x<br>1 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                          |                                                            |
| 世界各地                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | !                                        |                                                            |

IG KONG

街13-19號

| 版十第                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 金亞原莎 GOLD ALISA. 南非 5月6 新 興                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 快樂显 HAPPY STAR 釜山 4月26 新 聚                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 八四角日期牙两售业                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 出口的拟药黄                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 大阪丸 OSAKA MARU 南非 5月9 大 阪<br>馬森列斯士基MARGRETHE MAERSK西非 5月10 馬士基                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 福州二號 FOO HSING 2 高雄 4月26 张 裕<br>金维 KING HWA 高雄 4月26 東 亞                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 歌 洲 線                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 海華京都 NL、KYOTO 東非 5月11 選 **<br>中却 EASTERN HARMONY 南非 5月12 競 聯                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 建雄二號 KIEN HWA 2   高雄 4月26 永 格 天曜 TIAN YUE   天津 4月27 章 夏                                                                                                                                                                                                                                         |
| 船 名 関來港口 月日公司<br>珍珠泉 ZHEN ZHU QUAN 背島 4月21 華 夏                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 船 名 関往港口 月日公司                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 額尼士 AGNES VENTURE 東非 6月14 日 野                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 上海 SHANGHAI 上海 4月27 招商局<br>光大二號 KWANG TA 2 高雄 4月28 永 裕                                                                                                                                                                                                                                          |
| 設江     LING JIANG     家汝     4月21 招商局       友谊十一號YOU YI 11     跟家港     4月21 招商局                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 利比達 LIBERTA DEL MAR 地中海 4月21 海 柏<br>安娜岛土基ANNA MAERSK 欧洲 4月22 馬土基                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 東南亞線                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 型訊雅士 ASIA ACE 高雄日本 4月28 東 洋<br>資利星 BONNY STAR 釜山 4月29 新 興                                                                                                                                                                                                                                       |
| 江宮CHAOHU CAREER上海4月21 汎 洋海王翡翠 NEP EMERALD美國4月21 捷 成                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 長術 EVER GUARD 歐洲 4月22 村 選<br>拉柏克斯 LA PAIX 地中海 4月23 大 阪                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 馬士基天保MAERSK TEMPO 馬尼拉 4月21 岛上茶                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 於河     TUO HE     新港上海     4月29 招商局       台春     TAI CHUN     高雄日本     4月29 太 古                                                                                                                                                                                                                 |
| 東方專家 ORT. EXPERT 澳洲 4月21 港 郵<br>大成功五號SUCCESS No. 5 日本 4月21 中 央                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 海王石榴 NEP. GARNET 欧洲 4月23 怕 和<br>大阪樹 OSAKA BAY 欧洲 4月23 太 古                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 金女 TROPICAL RAINBOW 新加坡巴生 4月21 大 源                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 泰來     TAI LAI     高雄     4月29 東海       ************************************                                                                                                                                                                                                                    |
| 海賊 SEA CASABELLA 台灣 4月21 海 值<br>図利 KUO LIE 高雄 4月21 海 昌                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 蘇珊 NORASIA SUSAN 歐洲 4月23 仕 器<br>長橋 EVER BRIDGE 地中海 4月24 利 選                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 南江 NAMGANG GLORY 雅加達新加坡 4月22 東 字                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 天翔 SKY HOVER 天津 5月1 華 夏                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 阿南一號 DONAM NO.1 登山 4月21 港 興<br>為士基天保MAERSK TEMPO 以尼拉 4月21 馬士基                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 成額騎士 CHEVALTER VALBELLE地中海 4月26 沙 塔                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 海旗 SEA CASABELLA 汶萊纳閩古晉 4月22 海 值                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 北美洲線<br># 12                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 確山YAN SHAN上海4月21 恰 和力加馬士基LICA MAERSK新加坡4月21 局士基                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 清河 QING HE 英國歌洲 4月26 招商局                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 社解码     TOR BAY     新加坡     4月23 山 下       瑪蒂     MATTY     印尼     4月23 日 野                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 力加馬士基LICA MAERSK 加州组约 4月21 馬士基                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 百保或 BARBER HECTOR 新加坡 4月21 自保利                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 超文 CARMEN DEL MAR 地中海 4月27 海 柏                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 資風     BULAT     新加坡巴生     4月23 天 洋       準念     WAH YEE     曼谷     4月23 珠 江                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 海王翡翠 NEP. EMERALD 加州西北太平洋 4月21 捷 成<br>美國太空人AMERICAN ASTRONAUT加州纽约 4月22 美 檢                                                                                                                                                                                                                      |
| 革新者 SL. INNOVATOR 美國 4月21 海 陸                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 與東西華 NAD: OLUMAN 欧洲 4月27 資 隆                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 泰紅寶THAI TUBTIM受谷4月23 港 郵大成功五號SUCCESS No. 5馬尼拉4月23 中 央                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 長春 EVER SPRING 加州 4月22 利 達<br>革新者 SL. INNOVATOR 西北太平洋 4月22 海 陸                                                                                                                                                                                                                                  |
| 貿易貨櫃 TRADE CONTAINER 台灣 4月21 欣 洋                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 容禪武夫 NIKOLAY MAKSIMOV 地中海 4月30 華 林                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 祥安FORTUNE TRADER山打根納閩麥羅乃4月24 東 安荔文DEL CARMEN新加坡4月24 海 聯                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | A A A A A A A A A A A A A A A A A A A                                                                                                                                                                                                                                                           |
| MM基 PROF. RYLKE 欧洲 4月21 天 祥                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 達思爾 NORASIA DAGMAR 欧洲 4月30 住 路<br>粒工 GAN JIANG 英國歐洲 4月30 招商局                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>藤宗丸 GISO MARU</b> 新加坡 4月26 海 聯                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 三階市 C.C. SAN FRANCISCO 西北太平洋 4月24 點 歷<br>林貴總統 PRES, LINCOLN 加州西北太平洋4月25 總 統                                                                                                                                                                                                                     |
| 長術 EVER GUARD 台灣 4月22 利 達<br>資格爾豪森SANGERHAUSEN 軟洲 4月22 東 亞                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 漫亦才 BENAVON 欧洲 5月1 邊 行<br>長恒 EVER FOREVER 地中海 5月1 利 遂                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 海皇子玉 NEP. ZIRCON 新加坡受谷 4月26 港 恒                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 東方良相 ORT. PREMIER 加州紐約 4月25 港 郵 保衛者 SL. DEFENDER 西北太平洋 4月25 海 陸                                                                                                                                                                                                                                 |
| 拉柏克斯 LA PAIX 日本 4月22 大 阪<br>阿斯特拉拳ASTRA PEAK 日本 4月22 大 阪                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 長艦 EVER GLORY 欧洲 5月3 利 達<br>樹展 KHUD REPIN 欧洲 5月3 華 林                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 新華十號 XIN HUA 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 高麗元尊 KOREAN WONIS SUN 西北太平洋 4月25 利 洲                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 夏民 HELMUTHERMANN 日本 4月22 大 版<br>德久丸 TOKUSHISA MARU 日本 4月22 港 興                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 高麗長裔 KOREAN CHANCE 欧洲 5月3 朝 陽<br>明能 MING ENERGY 欧洲 5月4 華 海                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 東方皇冠 ORIENTAL CROWN 新加坡巴生 4月27 大 源                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 亞瑪利亞 AMALIA 加州纽约 4月26 美 輪                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 明能 MING ENERGY 欧洲 4月22 華 海                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 日德協迪亞JUTLANDIA 歐洲 5月4 實 隆                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 萬利伯美利MANOLOEVERETT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 安逸馬士基ANDERS MAERSK 加州纽约 4月26 馬士基                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 彩虹 RAINBOW 釜山 4月22 港 與                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 版料油亞 S.D. CONCORDIA 地中海 6月6 資 隆                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 奥莎成高 OSA VIGOROSO 新加坡底能 4月27 協 成<br>利奥 LIRIO 印尼 4月28 日 郵                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 倫敦橋 TOWER BRIDGE 美國西岸 4月26 川 崎<br>明光 MING GLORY 洛杉磯纽約 4月27 華 海                                                                                                                                                                                                                                  |
| 図莎 MINAROSA 日本 4月22 東 源<br>大阪海 OSAKA BAY 高雄 4月22 太 古                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 安達馬士基ANDERS MAERSK 欧洲 5月6 馬士基<br>薩格勒布 ZAGREB 地中海 5月6 邊 行                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 皮雅斯總統PRES. PIERCE 西北太平洋 4月27 總 筑<br>新設特里爾ZIM MONTREAL 洛杉磯紐约 4月27 新 興                                                                                                                                                                                                                            |
| 康俊 CONTENDER ARGENT 阿拉伯灣 4月22 馬士基<br>南江 NAMGANG GLORY 釜山基墩 4月22 港 與                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 技格限安森SANGERHAUSEN歐洲5月6 東郭城E. CHENG英國歐洲5月6 招商局                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 纳娜 R.R. RATNA 雅加達泗水 4月28 港 郵                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 長短EVER SHINE加州4月28 利 達亞洲雅士ASIA ACE美國西岸4月28 山 下                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 大同二號 TA TUNG 2 高雄 4月22 永 裕<br>斯里馬泰 LANKA SRIMATHI 基隆 4月22 東 亚                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 金石 GAMZAT TSADASA 欧洲 5月6 華 林<br>永信芝亞 VINCENZIA 地中海 5月7 大 阪                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 保利安 BORNION DUA 馬尼拉 4月29 中央                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 米斯蒂高 MIXTECO 加州 4月28 衛 特<br>照飾馬士基LAUST MAERSK 加州纽约 4月28 周士基                                                                                                                                                                                                                                     |
| 美國太空人AMERICAN ASTRONAUT美國 4月22 美 輪<br>安娜馬士基ANNA MAERSK 新加坡 4月22 馬士基                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 利邦力加 NIPPONICA 地中海 5月8 天 祥                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 中利CHUNG LIE新加坡曼谷4月29 绿利三光SANKO SCORPIO新加坡巴生4月29 天洋                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 美國貿與 AMERICAN MARKETER 加州纽约 4月29 美 輪                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 長春 EVER SPRING 美國 4月22 利 達                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>NATION 1</b> 地中海 5月9 日 郵                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 美西美     MAH II     契谷     4月30 振盛行       東泰丸     TOHGO MARU     新加坡     4月30 山下                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 資腦美娜 BUNGA MELOR 加州 4月29 麥遂初                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>按</b> BULAT 日本 4月22 天 祥                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 提得 GERDT OLDENDORFF 地中海 5月9 大 阪                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 百丹鄉 ARYA PERDANA 印尼 5月1 亞利來<br>發蓝寶 THAI PAILIN 曼谷 5月1 港 郵                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 高麗元真 KOREAN WONIS JIN 西北太平洋 4月30 利 洲<br>米州丸 BEISHU MARU 美國加拿大 5月1 大 阪                                                                                                                                                                                                                           |
| 日德蘭迪亞JUTLANDIA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 印·巴·中東線<br>和時期 IBN AL ATHEER 紅海 4月21 怕 和                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 監利馬士基CECILIE MAERSK 糖加達泗水 5月1 馬士基                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 高原元勳 KOREAN WONIS SEVEN加州紐約 6月1 利 洲<br>海海遊快輸ALSTER EXPRESS 加州西北太平洋6月1 捷 成                                                                                                                                                                                                                       |
| 佐治肯基 GEORGE HANDKE 歐洲 4月28 東 亞<br>嘉文 DEL CARMEN 日本 4月23 海 聯                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 斯里馬泰 LANKA SRIMATHI 科倫坡紅海 4月22 東 亞                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 行用丸 SHINKO MARU 新加坡巴生 5月3 天 祥                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 無航雅士 CLIPPER ACE 美國西岸 6月1 山 「                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 東信 BRIGHT FAITH 日本 4月23 東 源<br>瑪蒂 MATTY 日本 4月23 日 郵                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 拉柏克斯 LA PAIX                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 金湖 GOLDEN LAKE 新加坡巴生 5月3 大 源                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 瑪遊娜 SL. MARINER 西北太平洋 5月2 海 陸                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 杜爾湖 TOR BAY 基監 4月23 太 古                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 皮雅士建統PRES, PIERCE 阿拉伯海 4月23 線 統<br>社図海 TOR BAY 阿拉伯海 4月23 場 統                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 海皇黃玉 NEP TOPAZ 新加坡曼谷 5月4 港 恒<br>海奥 SEA RELATED 新加坡雅加達 5月4 太 平                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 長堤 C.C. LONG BEACH 加州西北太平洋 5月 2 路 度                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 蘇珊 NORASIS SUSAN 台灣 4月23 仕 類                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 澳加 UCKA 4月24 海 準                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | PART TAYON     DOWN BERNALD     DO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 信果橋HARBOUR BRIDGE美國西岸5月8 川 崎百保泰BARBER TAIF加州紐約5月8 百保利                                                                                                                                                                                                                                           |
| 南方領石 SOUTHERN DIAMOND 台灣 4月23 提 成                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 成利國 WILLINE TOYO 阿拉伯海 4月25 原果利                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 金明 GENERAL MODE 雅加達泗水 5月4 五 洋<br>翠拉馬士達····································                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 好樂THALASSINI HARA加州组約5月3 美 輸齿尼亚MEONIA加州西北太平洋5月3 實 隆                                                                                                                                                                                                                                             |
| 海富 MARINE CONTAINER 高雄 4月23 永 裕<br>先鋒貨糧 PIONEER CONTAINER 台灣 4月23 欣 洋                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 元 BANGLAR ROBI 青大港印度 4月26 展 连                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 蘇華倫 SOVEREIGN ACCORD 雅加達 第 月5 日 野                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 長茂 EVER SUMMIT 加州 5月4 利 遠<br>傑佛遜總統PRES, JEFFERSON 加州西北太平洋 5月4 統 統                                                                                                                                                                                                                               |
| ak 中 GALLEON HONOR 馬尼拉 4月23 海 豐                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | PAR PAR OBUKHOVA 連打 4月27 单 林                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 澳江 HANGANG GLORY 新華七郎 XIN HUA 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 銀洲 NGAN CHAU 加州 5月 5 6 6                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <sub> 宣奏</sub> YI CHUN 基盤 4月23 太 古                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Agent Lattinia Marrsk   加州知約   5月5   馬士塾                                                                                                                                                                                                                                                        |
| tith BIBI 美國 4月23 偉 侍                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | TAMES AN AGLE 红海 4月27 康 德                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 必利 NAPILI 5月7 海 野 A B B B B B B B B B B B B B B B B B B                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 格爾快輸 RUHR EXPRESS 加州西北太平洋 5月 5 捷 成                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 抗比BIBI美國4月23 偉 特太平洋陽光PACIFIC SUNSHINE高雄4月23 東 宇皮雅士總統PRES. PIERCE美國4月25 總 統                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 重洲區 ATAN AGLE 红海 4月27 康 德<br>高利倫 MANOLOEVERETT 吉大港印度 4月27 福 來<br>東方丸 ORIENT MARU 遮打 4月27 按 隆                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 必利NAPILI5月7 海 聯福朗LUCKY PINE加坡                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 情類点工事ででは、Managerial が成                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 抗比BIBI美國4月23 偉 特太平洋陽光PACIFIC SUNSHINE高雄4月23 東 宇皮雅士總統PRES. PIERCE美國4月25 總 統東平二號TUNG PING 2高雄4月29 海華安HUA AN福州4月24 東                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 亚洲 ATAN AGLE 红海 4月27 康 德 高利倫 MANOLOEVERETT 吉大港印度 4月27 福 來 東方丸 ORIENT MARU 遮打 4月27 大 阪 利米厚文 NL. HOUTMAN 遮打 4月27 资 隆 金阿比曼 GOLDEN ABIDJAN 紅海 4月29 弱 聯                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 必利NAPILI5月7 海 聯福朗LUCKY PINE5月7 協 成利來利文NL, CLEMENT知療费5月8 山 下複利雅士BONITA ACE馬尼拉5月8 東 洋納健R.R. RATIH雅加遠泗水5月8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 格爾快輸 RUHR EXPRESS 加州班北太平洋 5月 5 捷 成                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 比比       BIBI       美國       4月23 俾 特         太平洋陽光PACIFIC SUNSHINE       高雄       4月23 奥 宇         皮雅士總統PRES. PIERCE       美國       4月25 總 統         東平二號       TUNG PING 2       高雄       4月29 海         華安       HUA AN       福州       4月24 華         新海利       NEW HAI LEE       上海       4月24 華         長橋       EVER BRIDGE       台灣       4月24 種                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 亚洲萨 ASAN AGLE 红海 4月27 康 德 高利倫 MANOLOEVERETT 吉大港印度 4月27 福 來 東方丸 ORIENT MARU 遮打 4月27 按 隆 利來厚文 NL. HOUTMAN 遮打 4月27 按 隆 金阿比美 GOLDEN ABIDJAN 紅海 4月29 嘉 聯 华里馬尼 LANKA SRIMANI 科倫坡紅海 4月29 東 亞 吉大港加爾各答 4月30 美 亞 吉大港加爾各答 4月30 美 亞                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 必利NAPILI5月7 海 聯福朗LUCKY PINE5月7 協 成利來利文NL, CLEMENT知療療5月8 山 下契利雅士BONITA ACE馬尼拉5月8 山 下納第R.R. RATIH雅加遠泗水5月9和芝娜馬士基REGINA MAERSK新加坡底能棉敷                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 格爾快輸 RUHR EXPRESS 加州西北太平洋 5月 5 捷 成 美國自由 AMERICAN LIBERTY 加州紀約 6月 5 美 輪 自由 SL. FREEDOM 西北太平洋 6月 8 海 陸 中 南 美 州 線 4月21 港 選 加勒比快線CARIBBEAN EXPRESS 中美 4月21 港 選 4月22 美 輪                                                                                                                             |
| 抗比BIBI美國4月23 偉 特太平洋陽光PACIFIC SUNSHINE高雄4月23 東 宇皮雅士總統PRES. PIERCE美國4月25 總 統東平二號TUNG PING 2高雄4月29 東華安HUA AN福州4月24 東新海利NEW HAI LEE上海4月24 東                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 亞州區       AJAN, AGLE       紅海       4月27 康 億         萬利恰       AMANOLOEVERETT       吉大港印度       4月27 福 來         東方丸       ORIENT MARU       遮打       4月27 按 隆         東方丸       NL. HOUTMAN       遮打       4月27 按 隆         和米厚文       NL. HOUTMAN       近打       4月29 嘉 聯         金阿比美       GOLDEN ABIDJAN       紅海       4月29 嘉 聯         本足馬尼       LANKA SRIMANI       科倫坡紅海       4月29 東 亞         市大港加爾各答 4月30 美       三       市大港加爾各答 4月30 出       下         東京九       TOHGO MARU       阿拉伯海       4月30 出       下         時成       SITTWAY       仰光       5月1 新       第 | NAPILI ABH LUCKY PINE ANAPILI 和來利文 NL, CLEMENT 教利雅士 BONITA ACE 納姆 R,R, RATIH 和芝娜馬士基REGINA MAERSK 新加坡底能棉幣 本星 MU SING 大連 4月2尺 第 局                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 格爾快輸 RUHR EXPRESS 加州西北太平洋 5月 5 捷 成 美國自由 AMERICAN LIBERTY 加州紀約 6月 5 美 輪 自由 SL. FREEDOM 西北太平洋 6月 8 海 隆 中 南 美 州 線 4月21 港 選 加勒比快輸CARIBBEAN EXPRESS 中美 4月21 港 選 美國太空人AMERICAN ASTRONAUT巴森馬 4月22 美 輪 百保威 BARBER HECTOR 加勒比海中南美 4月22 百保利                                                               |
| 比比       BIBI       美國       4月23 億 特         太平洋陽光PACIFIC SUNSHINE       高雄       4月23 度 字         皮雅士總統PRES, PIERCE       美國       4月25 億 統         東平二號       TUNG PING 2       高雄       4月23 海         草安       HUA AN       福州       4月24 華         新海利       NEW HAI LEE       上海       4月24 華         長橋       EVER BRIDGE       台灣       4月24 華         長橋       TRANSWORLD BRIDGE歐洲       4月24 月 崎         保衛者       SL. DEFENDER       美國       4月24 港         東方良相       ORT, PREMIER       美國       4月24 港                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <ul> <li>重洲席 A AN AGLE</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | NAPILI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 格爾快輸 RUHR EXPRESS 加州和北太平洋 5月 6 捷 成 美國自由 AMERICAN LIBERTY 加州紀約 6月 6 英 翰 国由 SL. FREEDOM 四北太平洋 6月 6 海 图 中 南 美 州 線  中 南 美 州 線  加勒比快输CARIBBEAN EXPRESS 中美 4月21 港 選 美國太空人AMERICAN ASTRONAUT巴 4月22 美 输 有保威 BARBER HECTOR 加勒比海中南美 4月22 百保利 阿特拉蒂ASTRA PEAK 南美 4月23 大 医 南方銀石 SOUTHERN DIAMOND 南美 4月24 捷 成 |
| bit       BIBI       美國       4月23 年 特         太平洋陽光PACIFIC SUNSHINE       高雄       4月23 東 宇         皮雅士總統PRES. PIERCE       美國       4月25 總 統         東平二號       TUNG PING 2       高雄       4月23 海         東平二號       TUNG PING 2       高雄       4月24 華         華安       HUA AN       福州       4月24 華         新海利       NEW HAI LEE       上海       4月24 華         長橋       EVER BRIDGE       台灣       4月24 華         最遠       TRANSWORLD BRIDGENM       4月24 華         保衛者       SL. DEFENDER       美國       4月24 海         東方良相       ORT. PREMIER       美國       4月24 港         東京良相       GEMINI STAR       印尼       4月24 五、洋         三藩市       C.C. SAN FRANCISCO       美國       4月24 五                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <ul> <li>並洲度 ASAN AGLE 紅海 4月27 康 億 第 1</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 必利 NAPILI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 格爾快輸 RUHR EXPRESS 加密的北本平洋 5月 5 捷 成                                                                                                                                                                                                                                                              |
| BIBI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 型                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 必利 NAPILI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 福から工事の保育 RUHR EXPRESS 加米西北太平洋 5月 5 捷 成 整                                                                                                                                                                                                                                                        |
| BIBI   美國                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 型洲                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | NAPILI EBH LUCKY PINE ANT NL, CLEMENT NAPILI ANT N | 格爾快輸 RUHR EXPRESS 加州短地太平洋 5月 6 捷 成 美國自由 AMERICAN LIBERTY 加州銀約 6月 6 海 国                                                                                                                                                                                                                          |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 型                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | NAPILI WHENT SHOP SHOP SHOP SHOP SHOP SHOP SHOP SHOP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ### RUHR EXPRESS 加密的比較                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 型                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | NAPILI N | ### RUHR EXPRESS 加密 加州記約 6月6 換 成                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 在                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | NAPILI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ####################################                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 在 AN AGLE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | NAPILI N |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 比比       BIBI       美國       4月23 億 等         大平洋陽光PACIFIC SUNSHINE       高雄       4月23 度 等         皮雅士總統PRES、PIERCE       美國       4月23 度 统         東平二號       TUNG PING 2       高雄       4月24 至         東平二號       TUNG PING 2       高雄       4月24 至         東平二號       TUNG PING 2       高雄       4月24 至         東京利       NEW HAI LEE       上海       4月24 至         長橋       EVER BRIDGE       台灣       4月24 百         環境情       TRANSWORLD BRIDGE歐洲       4月24 頁       有戶         保衛者       SL, DEFENDER       美國       4月24 萬       華         東方良相       ORT, PREMIER       美國       4月24 五       華         東方良相       GEMINI STAR       印尼       4月24 五       華         三藩市       C.C. SAN FRANCISCO       美國       4月24 東       東         三藩市       YUCCA       日本       4月24 東       東         東部九       AFRICA MARU       新加坡       4月24 東       東         東部九       AFRICA MARU       新加坡       4月24 東       東         東京市       YUCCA       日本       4月24 東       東         東京市       YUCCA       日本       4月24 東       東 | ETHIC A AN AGLE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | NAPILI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | #### AUHR EXPRESS 加米西北太平洋 5月 6 換 成 報                                                                                                                                                                                                                                                            |
| BIBI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 正刑                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | NAPILI   1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ####################################                                                                                                                                                                                                                                                            |
| BIBI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 必利       NAPILI       5月7 協成下         福朝       LUCKY PINE       5月7 協成下         利來利文       NL, CLEMENT       如規度       5月8 出产         資利稅士       BONITA ACE       馬尼拉       5月8         納婦       R.R. RATIH       油加速加水       5月8         利之       東京       4月2       新加坡庇能棉果         水型       東京       4月2       新加坡庇能棉果         水型       東京       4月2       新加坡庇能棉果         水型       東京       4月2       新加坡庇能棉果         水型       東京       4月21       赤 裕         水型       東京       4月21       赤 裕         海型       ROYAL STAR       金山       4月21       赤 裕         市場       4月21       赤 裕       神月21       大 海       神戸2       天 海         海型       TRADE CONTAINER       4月21       大 海       4月22       天 海       海       4月22       天 海       海       4月22       天 海       海       海       4月22       天 海       海       海       4月22       天 海       海       海       海       4月22       東       海       海       海       海       海       海       海       海       海       海       海       海       海                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ### A WENTER EXPRESS 加米西北大平洋 5月 5 機 成                                                                                                                                                                                                                                                           |
| BIBI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | APPLI   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100   100       | 解析                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| BIBI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | NAPILI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ####################################                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | AN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | NAPILI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ####################################                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 1 日                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | NAPILI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ####################################                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | NAPILI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 1 日                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | AN AGLE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | NAPILI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | #### AMERICAN LIBERTY 加州統約 6月5 換                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | NAPILI   LUCKY PINE   10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ####################################                                                                                                                                                                                                                                                            |
| ### ### ### ### ### ### ### ### ### ##                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | NAPILI   LUCKY PINE   10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ####################################                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | NAPILI   William                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ### ### ### ### ### ### ### ### ### ##                                                                                                                                                                                                                                                          |
| EILI BIBI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | NAPILI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ### ### ### ### ### ### ### ### ### ##                                                                                                                                                                                                                                                          |
| BIBI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | NAPILI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ####################################                                                                                                                                                                                                                                                            |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | NAPILI   EUCKY PINE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ####################################                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 日本                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ANN AGLE   2月27   R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | NAPILI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ### ### ### ### ### ### ### ### ### ##                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 出出                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | AN A GLE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | NAPILI   LUCKY PINE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 日                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 無                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | NAPILI   HUN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ### ### ### ### ### ### ### ### ### ##                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 日刊                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | MAPILI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ### ### ### ### ### ### ### ### ### ##                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 日本                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | NAPILI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ### ### ### ### ### ### ### ### ### ##                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 日本   日本   日本   日本   日本   日本   日本   日本                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | APPLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ### ### ### ### ### ### ### ### ### ##                                                                                                                                                                                                                                                          |

FROMPT SHIPPING CORPORATION LTD. THE KEIHIN TRANS.(H.K.)LTD. 港亞輪船有限公司 西非線——定期班輪 九龍尖沙咀星光行1017室 3-695381-5

"CHAOHU CAREER" 香港開 輪 富 4月19日 4月20日

4月23日 貨物集散站: 裝涌貨櫃碼頭路43號七至九樓 (C.F.S)電話:0-240416

流 花 湖 上午 9.15 下午11.46 下午 2.30 下午 6.00 ₺

北秀湖上午 8.30 中午12.00 下午 2.15 下午 6.00

天湖號 (天湖單日由港開,雙日由廣州開,31停航)

香港→→上海定期航線快速貸運服務 收 货 截 貨 香港開 4月14日 4月20日 4月22日 集散站:青衣岛TYTL60(歐亞船廠内)

4月22日 4月25日 4月25日 集散站: 青衣島TYTL60 ( 歐亞船廠内 ) 逢星期四見報

四月二十日到港 直航: Lome, Pointenoire, Bata, Malabo, Douala, Cotonou, Dakar。兼收 BISSAU, BANJUL, CONAKRY W/T

爲快車・

②501與502萬慢車,其餘均

香港代理,汎洋航運有限公司 干諾道中122號海港商業大厦5字樓 電話:5-443575,447614,444746,449297

經DAKAR轉口。

明與貨箱運輸有限公司 佛山市運輸聯合公司 聯合經營 禪港直通貨車運輸公司

160,60

①未成合約 : 304 ②成交合約 : 460

160.80

白銀(十安士)720.00(+5.00)

禪港直通貨車運輸公司 來往香港与廣東省各地全 货櫃及各噸位貨車陸路運 輸服務。 香港聯絡處: 九龍偉晴街56-68號偉成大區2樓A座

香港電話:3-841138-9 佛山聯絡處:佛山市南堤路22號

佛山電話:86204-85514-86159

▶ 澳洲元 一百 190.57 191.53 人民時 每百 374.25 376.22 銀行拆息:隔夜7.0厘 一個月9.875厘 67.9(平) (材料来源:中國國家外匯資理總局) 港匯指數 知廣州事 海·上午八時四十五分中午一八時) 下午二時二十分下午二時三十分 下午午八時十五分 下午午八時十五分 下午午八時十五十五分 下午午一二時十五五分 下午午一二時十五五分 下午午一二時十五五分分 下午午一二時十五五分分 下午午一二時十五五分分 下午午一二時十五五分分 下午午一二時十五五分分 下午午一二時十五五分分

瑞典克朗 一百 26.67

26.81 澳門幣

每百 95.50 97.00

雨穀十二

GAROUFALLA(下午)

KWANG TA 2(下午)

NEP. TOPAZ(下午)

COSMOS(下午)

麥堅利總統PRES\_MCKINLEY(下午)加州西北太平洋 國際橋

西區 明 華

A31 招商局

B18 東 安

致 险 水 平

華 夏

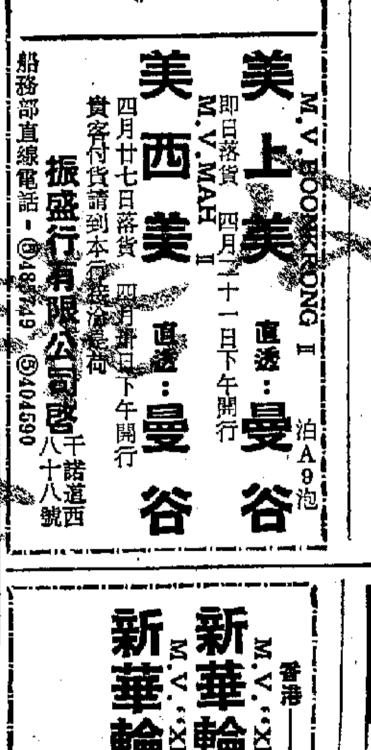


沙巴山打根

香港/新港/上海 28/4 2013年 總代理:招商局輪船股份有限公司 香港干諾道中152-155號招商局大厦一樓 電話:5-412283(十線) 電傳:62098 CMSNS HX

WORLD

LINE



SCANDUTCH ASIA(上午四時) 馬尼拉

出

KOTA MURNI(上午十一時)新加坡

**NEW HAI HUNG** 

且

新海虹

B 4

天津市海運公 TIENTSIN MARINE SHIPPING CO. 香港----天津(新港) 全貨箱航機 (兼收北京市包箱、散貨及天津市包箱) 開行日期:27/4 收貨站:獎涌現代貨櫃碼頭《MTL》 電 話:0-262349 代理:華夏企業有限公司

**HUA SHENG** 

HUA YING

XING LONG

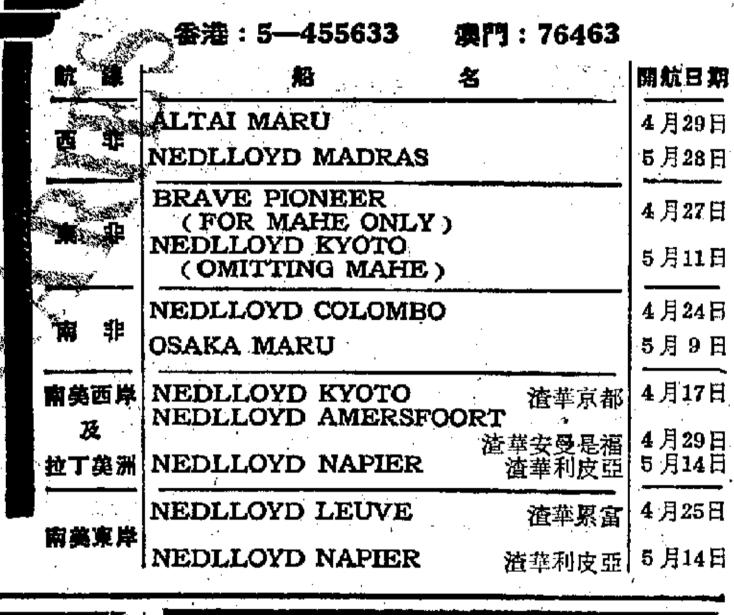
FORTUNE TRADER

香港灣仔港灣道26號 華潤大廈十九樓 **魋餂:⑤八三一七六六八** 



HAI







TROPICAL RAINBOW 暂日下午抵港 實 4 月21日中午 ORIENTAL CROWN 4月25日到 GOLDEN LAKE 5月1日到 5月3日開 大源船務有限公司 接俄處:東記公司 香港德輔道西40-50號 西區中心大厦廿一樓 電話:5-468151, 5-401521 九龍瑞典大厦9換電話K7224868

TOHO

**ATTRACTIVE FREIGHT RATE** 

五月四日落货 五日開行 直航、漢堡、鹿特丹、安特衛普 Fcl Containers Available For Hamburg/Antwerp/Rotter.dam 直航: HAMBURG, HULL, LONDON, LIVERPOOL, ROTTERDAM, ANTWERP.

Also Accepting Cargo . - Malmo, Bremen, Bergen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo, Lisbon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London with Transhipment At Hamburg. Dublin, Melilla, Ceuta, Reykiavik Via Rotterdam. Le Havre Via Antwerp.

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 5th Floor, Harbour Commercial Bidg. 干諾道中122號海港商業大厦5字樓 Tel: H-443575 (8 Line) 收貨站,迅载货倉,油塘 K7179988 高輝道24號 TEL: K7271888 澳門代理:星華船務公司 電話: 2797 地址:巴累打爾古街95號



快速直航定期貨箱班輪 香港 写 海口/湛江 (兼受戴件雜貨) 往 海口 23 5開 HUAYING -抵達-湛江-28-5-香港二汕頭/厦門 華 勝 V.8411 往 汕頭 25/5開 HUASHENG 抵滯 廈門 28/5

滬星 V.8419 直航 黃埔 21/5開 WU SING V.8421

香港平諾道中152-155號 4 艘 電話 5 —440177 5 —438657



总代理: 图光船務公司

直航:汶萊、古晉、詩巫

刊廣告請撥

電話七

----

天

SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING CORPORATION LTD.

錦江輪 M/V"JIN JIANG"

快速貨運服務 

抵上海 4月22日 4月25日 4月17日 4月14日 4月20日 4月14日 4月29日 5月2日 4月29日 5月5日 5月7日 5月10日 四月十七日上午抵港、泊A22泡、四月二十二日直放上海 **請各收貨、付貨人速來本公司辦理提貨、付貨手續** 

<sup>總代理</sup>·金鋼船務企業有限公司 RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD.

香港干諾道西45—47號 啓發大厦10字樓(港澳碼頭對面) 電 話:5—461001 電 傳:72927RISHA HX 货物交收站。 青衣局TYTL60地段 話・0-478866

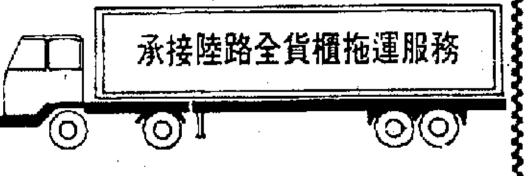
容果但票点: 香港德輔道中19號環球商場143號 (中環地鐵總站樓上) 范 話:5--214106 代售票處: 中國旅行社

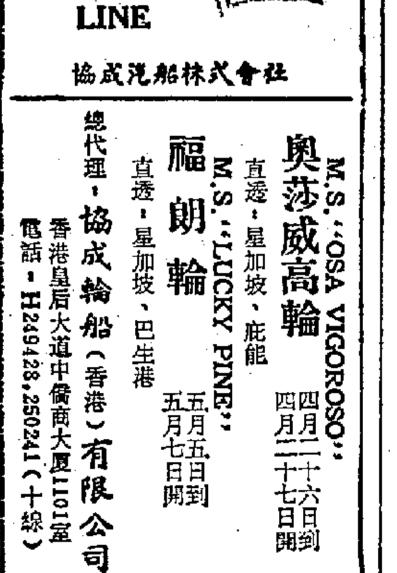
(香港九龍各分社及辦事處)

Authorized HK-Canton Drayage Service

九能需教道563號交通銀行大厦1402室 電話:3-301385-6 3-309003 3-301183 廣州聯络處 / 廣州市食品公司人民南路163號 電話:83530,89671

**香港一往返一廣州市及廣東省各地代客** 昭闊,直接拖至收貨人地址,貨櫃齊蘭 ,免箱租,轉口貨運,直接往來貨櫃碼 頭拖運,不另收費。





KYOSEI

本公司經廣東省人民政府批准 運輸公司 SHUI FAT. Transportation Co. 中國對外貿易運輸總公司廣州市公司 香港中發貿易公司 本公司承運港穗及廣東省內各地集裝箱運輸業務 承辦由國內及國外進出口物資託運 經穗港轉運世界各地 **GUANGZHOU** HONGKONG WORLDWIDE 廣州市 = 香港 = 世界各地 天天零担全貨櫃箱載運服務

代客辦理進出口貨物報關手續 歡迎電話垂詢

CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE CHUNG FAT TRADING CO. TRANSP, CORP, GUANGZHOU OFFICE TRANSPORT & GODOWN: OU ZHUANG XI NIU LU GUANGZHOU 13-19, KWEPLOR ST., KWALCHI NG N.T. HONG KONG TEL: 76937 '75393

廣州:東山區區庄犀牛路

電話:76937

141 Cp 25 (613 3) 香港:葵涌葵樂街13-19號 電話:0-287011-3 il determine intermination in termination of the construction of t

ZHEN ZHU QUAN LING JIANG 友前十一號YOU YI 11 CHAOHU CAREER 海王朔翠 NEP. EMERALD 東方專家 ORT, EXPERT 大成功五號SUCCESS No. 5 SEA CASABELLA KUO LIE DONAM NO.1 胸南一號 岛士基夫保MAERSK TEMPO YAN SHAN 力加馬士基LICA MAERSK BARBER HECTOR

WAN LIE SL. INNOVATOR 革新者 **AGNES VENTURE** 頓尼士 TRADE CONTAINER PROF, RYLKE THAI TUBTIM EVER GUARD **對格爾豪森SANGERHAUSEN** 拉柏克斯 LA PAIX 阿斯特拉**举ASTRA PEAK** HELMUTHERMANN TOKUSHISA MARU MING ENERGY GOLD ORLI RAINBOW MINAROSA OSAKA BAY 大阪灣

CONTENDER ARGEN 康俊 NAMGANG GLORY TA TUNG 2 斯里馬泰 LANKA SRIMATHI 美國太空人AMERICAN ASTRONA 安姆馬士基ANNA MAERSK EVER SPRING HP DONGNAM BULAT 亞JUTLANDIA SHANG HAI GEORGE HANDKE DEL CARMEN BRIGHT FAITH MATTY TOR BAY NEP GARNET

选举哥倫布NL、COLOMBO SOUTHERN DIAMONI MARINE CONTAINE PIONEER CONTAINE GALLEON HONOR YI CHUN 太平洋陽光PACIFIC SUNSHINE 皮雅士總統PRES. PIERCE 東平二號 TUNG PING 2 HUA AN NEW HAI LEE EVER BRIDGE TRANSWORLD BRID SL. DEFENDER ORT. PREMIER GEMINI STAR C.C. SAN FRANCISC

NORASIS SUSAN

YUCCA AFRICA MARU KOREAN WONIS SUI 伊利沙伯碧琪ELISABETH BAKE HSING HWA XIN HUA 10 UCKA SCANDUTCH ORIEN ASIA WINDS KHUD, IOGANSON ISLAMABAD **ITAIMBE** CHIN CHUN

新馬尼拉二號ZIM MANILA II 實品货權 FORMOSA CONTAIN 利邦力加 NIPPONICA WILLINE TOYO VENUS HUA YUEN KOU 花园口 GISO MARU 東方皇冠 ORIENTAL CROWN 孟加拉羅比BANGLAR ROBI WAKAMIZU MARU HAPPY STAR 福興二號 FOO HSING 2

〇下午 2.55 下午 〇下午 3.55 下午 上午 8.15 下午 (毎日) 上午11.55 下午 下午6.56 下 下午 8.55 (週3 4 日)

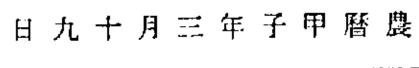
上午9.15 上 (週1、2、5、6) 上午9.25 上午午7.25 下 飛翔船上午 9.45 约3 上午10.00 约3 (上午9.45分香港開和下 显 湖 號 下午 9.00 上午 (星湖雙日由港開,單 天湖號 (天湖單日由港 遊 花 湖 上午 9.15 下午 北 秀 湖 上午 8,30 中午

Keikin 京濱運 THE KEIHIN TRANS. 九龍尖沙咀星光行1017室 香港←→廣州全貨糧及貨幣 4月18日 4月 4月19日 4月22日 4月 4月23日 貨物集散站:麥浦貨櫃碼頭 (C.F.S)電話:0-2404

香港→→上海定期航線 4月14日 4月 集散站・青衣岛TYTL60 香港→→曼谷定期航

收 貨 4月22日 4月 集散站,青衣岛TYTL60 逢星期四見 東京股市輕微

金價



永安食品有限公司董事總經理嚴國强等。

小永安工業有限公司董事總經理郭志楷,及公司董事總經理郭志傑,永安企業へ中國)有限公司董事總經理郭志傑,永志仁,永安銀門董事總經理郭志傑,永安企業へ中國)有限公司董事總經理郭志傑,永山貢獻。

本報訊 》 永安集團有限公司董事長郭志權,於昨日率領該公司高層人士,前往上海實業有作意願書,此行是應上海實業有限公司,實地探討上海目前工商業發展的基礎,及內地人士消費的需求等,使永安集團現在香港多元化的工商業基礎及拓展經驗,能與上海實業有限公司共同推廣中國商業出口市場,引進工商業新科技,為中國四個現代化作用資獻。

月至四

訪滬考察工商業派安集團負責人

,對美洲線的空運付 時,旺勢會於今年內 一直持續,由於西 對西歐線的空運付 對西歐線的空運付 對西歐線的空運付 對西歐線的空運付 對西歐線的空運付貨

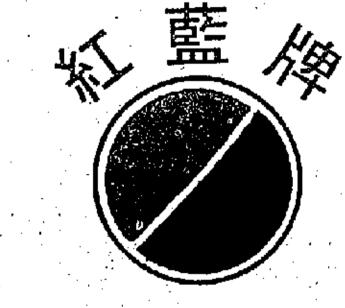
請採電

代客定購CDC零件

GUANGZHOU NO.4 樂鳥

使用幼針彈力圓機 紡運動衣褲 男女背心內褲

Various kinds of knit sportswear of pure cotton, synthetic fibres and blended fibres, as well as singlets, shorts and panties.



純棉、化纖、混紡、交織 絨布運動衣褲 羅紋用彈力氨綸加固

Specialized in sportswear made of pure cotton, synthetic fibres, blended fibres and mixed fibres. with stretch polyvinyl amine reinforced ribs.



Order for production with samples or processing China national Textiles import & Corporation Guangdong Branch of materials provided by customers are welcome!

中國紡織品進出口公司廣東省分公司。 廣州市公司 地址:廣州市先烈路68-2

CHINA NATIONAL TEXTILES IMPORT & EXPORT GUANGZHGU OFFICE

ADDRESS: 68-2 XIAN LIE ROAD GUANGZHOU CHINA TELEPHONE: 76762, 76458, 75592 TELEX: 44152 GZTEX CN

**廠址:中國廣州東風西路寶安約八號** 電話:35257 32113 電報掛號:0289

Add: No. 8 Baoanyue, Dongfeng Road (W), Guangzhou, China Cable: 0289 Tel: 35257 32113

中学校生工作。 中学校生工作。 中学校生工作。 中学校生工作。 中学校生工作。 中学的工作。 中学的工作, 中学的工作。 中学的工作。 中学的工作。 中学的工作。 中学的工作。 中学的工作。 中学的工作。 中学的工作, 中学的工作, 中学的工作。 中学的工作, 中学的工作。 中学的工作。 中学的工作。 中学的工作。 中学的工作, 中学的工作, 中学的工作, 中学的工作, 中学的工作, 中学的工作, 中学的工作, 中学的工作, 中学的工作, 中学的工作,

「威霸」電腦磁帶及軟磁盤

敝號常備CDC硬磁盤:9848,91204,9877,9883-91



經銷批發 蔴紗、蔴布及其混紡織物 晴綸、維綸及其混紡紗布 純滌綸紗、毛紗、針織布、領襯布 純棉紗、布,T/C紗、布

地址:香港灣仔港灣道26號 華潤大厦三十五樓 電話:五一八九三七六八八(廿四綫) 電傳號碼: 76859 GYTCL HX 電報掛號: "1214" HONG KONG

全河境 漢 清獎 漢

而是有害無益了。 、製作武術片。 、製作武術片。 和不足的話,有關當局 以與作武術片。

**不全全生談字** 有拳王」教頭

學院,招納了干多名學員習試學院,招納了干多名學員習試,河群心武術,因為內地思想生活群心武術,因為內地思想生活群心武術,為重藉綠武之便,四個他强調,這種情况所佔比例不過極少。

**人間:《** 

的城一南

 $\overline{\phantom{a}}$ 

東京股市輕微反彈

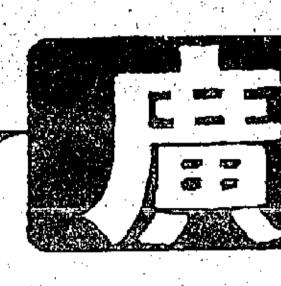
歐洲金價開市略













男女背心內褲

Various kinds of knit sportswear of pure cotte synthetic fibres and ble fibres, as well as singlets shorts and panties.

國

影

片

中國電影 全角獎

最佳導演獎 最佳女配角獎

最佳音樂獎

· 探照時 蘇心聲 | 解析真 海島越

寫盡人間冷暖! 傾盡思鄉之情!

770 100 770 100

到接 達

35 9.0 T

主要相关

歡迎外商 Order for prod

of materials pro

《茶館》 實在值得一看。問凄苦事的影片。這兩部以舊兆 《城南舊事 片,將在百麗殿與新大華北京城為背景,述說着一

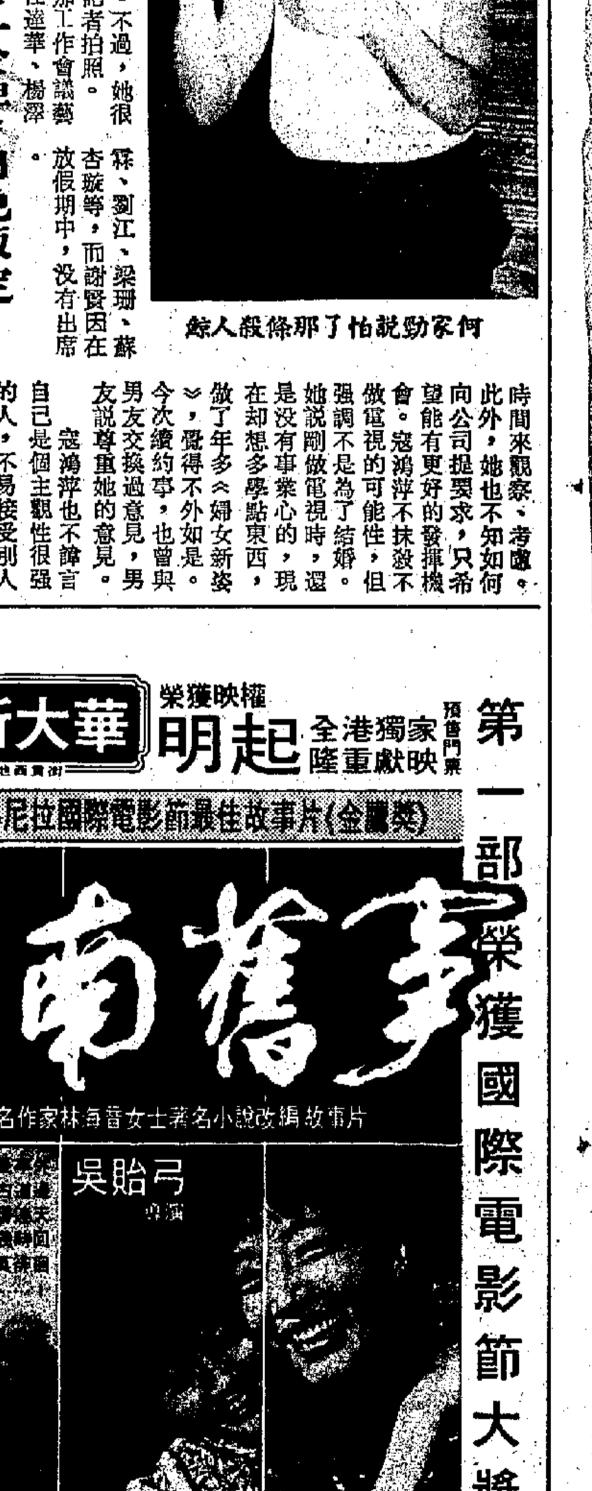
《海洋之夜》特輯

《茶館》一樣,在《城南舊事》









7上大學,由於那裏的學大,三個孩子將穩穩一會,他又說,「 這次

是是绝大部分失知。 是是绝大部分失知。 是是绝大部分失知。 是是绝大部分失知。 是是绝大部分失知。 是是绝大部分失知。 是是绝大部分失知。 是是绝大部分失知。 是是绝大部分失知。

劇

陳青根

7麼現年多个和 「在窗年五計

新有受高深教育的機會。 動有受高深教育的機會。 動有受高深教育的機會。 道的,我三個兒子在香港讀嘗的 或試都平 平無奇, 和供他到外國去升學,一年學費 如供他到外國去升學,一年學費 如供他到外國去升學,一年學費 如供他到外國去升學,一年學費 如供他到外國去升學,一年學費 如供他到外國去升學,一年學費 如供他到外國去升學,一年學費 如供他到外國主,一年學費 如供他到外國主,一年學費 如供他到外國主,一年學費 如供他到外國主,一年學費 如供他到外國主,一年學費

展在是為了下一代能 他之移民彼邦,並 他之移民彼邦,並 他之移民彼邦,並 居加拿大的朋友閱 民加拿大的朋友閱

**像香港、** 

7大學慘過中狀元, 升大學不成問題

贾在太少了,遠遠無法滿足需要一。這說明,本地的大專學位,不教育」,已成為重要的理由之深教育」,已成為重要的理由之為大中,「為了下一代能受高的人士中,「為了下一代能受高有所感的。無可否認,不少移民對於朋友道一番話,我是原

,是否? 以又所多一次 以又所多一次

抗大自然求生存的力量。毅力和决,漁民扯帆的臂力,違不及他們對果即剧的圖蛋,散發出懷古之幽情,那明信片的設計很別緻,啡色油,那明信片的設計很別緻,啡色油

子样! 多漁民歷史 曾柱昭母

刊中,袁立勳寫下演出的 亞海》更重寫情、寫意。 作者之一兼導演袁立監 歷史、風俗習慣、信仰第 在昭任職博物館,蒐集了

。 肠等〕

于姚歌

我趨言避凶也,把 那 一大相師 那 四 一大相師

也,想多些接近你是我们,近日又發射如故。「歌娜,何以電話。」 歌娜,何以電話。」 歌鄉,何以電話。」 歌音提高半個音階

有噴水

漫鮮日

夠兩總找

真是為了 正分,。

含笑花

为更好地感染概象。 多更好地感染概象。

得的好,您是上,

撒灣山里語《数海》

表演者的感情能 學問,使舞台上 學問,是一個很 題別院是一個很

心使他們征服各種挑戰和變易。心使他們征服各種挑戰和變易。一連串愛恨交繳的感情。一連串愛恨交繳的感情。一連串愛恨交繳的感情。一連串愛恨交繳的感情。一連串愛恨交繳的感情。一種與其父及其兒時玩伴金娣爾內之子源生,與父決裂,到一連串愛恨交繳的感情。

獎 勵 生育議案的

爭

一頁 : 百舞 然名

• 物 • ,須鴉, 遺 就用蛋磨外 是水更菇加 「匀滋・以 オ味番劇 疑食是,您的的,務的

的食

患夠一潮知下結 , 上齊一即班束 來何,維 , 得商方的民服

午四天雨 : 午四麗 獻 學今 夜點加院 : 夜點聲 映大天 四加獻七今 斯開映場天 琶琵倫英

琶琵倫英 出新鴉鶴一片星「辣城新 随鲜翠立 王靚巨辣熱藝 施筑 黄石麥出 鍾耀泰林 南劃 百 品 主楚賓迪祥 生 鳴天嘉人 演紅 出新發館一片星一辣城新 陣鮮軍立 王龍巨辣熱藝 黄石麥出 百 品 鳴天嘉人 施策南 等新 明光大 石寶 k648167 k657116

四加 場六今 點開 場 中場四加明 。夜。點開天 **琵 英 倫** 紅煙羅泰祥子 死者花推早今

主社但 非拉仙 莎雲 演妮菲 。姬社 。妮 不兒 宜童 奥尼東安 導少戲

和我提識其的起吳

他?過敏

一你良

送投 抱懷 奔悠 自情禁難 快都新 *н*773496 都新場五今 主領 鍾 羅泰 林 演銜紅楚賓迪祥子

場點四開加天明

點四開加·場六天天 獎寫金影電國中屆三第 事 南 東 四加 場六 學樂 場夜午及點四加明 鐘 耀泰 林 红楚 寶迪 祥子

拳

映起天明

南

**建英 管倫** 王片靚星巨城藝新

打 油台擋地解

合 陳 張 閩 陳 鍾 鍾 演敏惠玉曼琳之祥百濟鎮紅楚 火名無:場夜午晚今 可性 場公柴 | 奥拉 餐色 餘 | 妙的 密的女 三四 | 為 私人 - 點 | 狂色 點起明夜起今<del>嘉</del> 場四天場午晚年 星福・地南油・華龍

H670421

光新 H6 419350 場三四兩 12 點半點半點 主事物

綠槍花·橋斷

后皇 都皇 劇喜大式泉噴紛鎖彩七 玉張敏陳祥陳琳闚濤鍾紅鍾・曼・惠・百・之・鎮・楚 

頓盛華·台舞利

映獻今 勞防猛厲 不生無魔 進步凶奪 防不脚鬼 息生窮力 逼步致命 ! 演導選拔顯士占

**他九影院** 冠金 映獻場五

王 靑 宣不董兒 門地打場九十 獄破:早點

眉紋營兼想師相 7人最怕「電」可以令我趨言。 財會上避别人 看風水之外,你還兼做裝修生意以又開多一瓣矣!跟人睇常論相以又開多一瓣矣!跟人睇常論相「大相師,你份多元化事業,可一次想是一個問題,我曰:突然想起一個問題,我曰:「我怕「電」,相師亦係男人耳!

娜 

·「歌娜,我地真·「歌娜,我地真·「大相師」把發

的「文華套房」中見過。 高一層,所以泳池其實並 一方在馬尼 一方面,所以泳池其實並 一方面的天 一方面的天 一方面的天 一方面的天 是為了主人的近侍而處,尚有三個面積小得是除了主室與客房以外。 是除了主室與客房以外 是除了主室與客房以外 定,他事實上是更為少見



。 栽種環施肥三、健,很少

地園新

兩國的政府代表國之間舉行,港督尤德 爵士参加會談,是作為英方代表團一員 近期港府高層人士放出消息,說律政 司唐明治以後也可能往北京参加會談 是否他比英國外交部的法律顧問伯羅斯選要高明,不 得而知,若他真要出席會談的話,那仍將是作為英方 成員,並且需先經中方同意。 在中國談判代表國裏,有新華社香港分社第二社

表。· 長李菊生,是長駐香港的,他却是因工作關係調派而 還是有別於把香港作為第一住家的廣大居民 但是在中英倉談裏又確實有一位香港人,他當然 就是出售的閱譯員如仰平。在中英會談保密進行的情 况下,最能露盘地知道會談的者的重進人,就是他了愛 · 而他本週在記者面前, 對中國外人吳傳謙說, 我 是中國人。」



秀泉

火名無

心雕

岩甘

田智

道翠環

映獻大盛天今院兩

吕唐二

山雲慈

奥性 場公為 妙的 \$ 餘年

場展劇明 ・早院月

個有唐為示左肘就另人來 曉氣意 側流 是男 水 頭 網腦叫 跨他 什 莊約 主六 了旬兩

行步,正人 禮,向想,

一步,

团個都

中是進入甘,

著是《呼

风岩重门 池里门 **奇了。 登** 戶 又

遊微

,變刺見問源 待, 待, 急說頭你選 • 的星甘别? , 開 人說自原道,他对這了

觑 烷聯合 

重甲生门

施策南劃生 脚二绝默 對 歌迎 頓莊 琵琶脚天 舊士 生 多霉 達 年 等 等 二二十 天 青年 等 特 明晚

場五天今 出新發酶 主領 鋰 羅泰 林 陣鲜基立 演衛紅楚賓迪祥子 題程倫英

放時 者 映新類質 工

快將開幕

四加開開新額的 主領 鍾 羅泰 林 演銜紅楚竇迪祥子 場夜午及點四關 過肥龍今 江龍華早

人名無 點加舞明夜今全

要瑚水變海上淹高海加西為呎到到礁降化面只没十面快岸海。了下。低也升有的呎升。的面科公

谷居》年目觀,占一記成六章憶

達·為非

詩室匱

意家張不她已落

會見面了 她的婚禮 。

雨穀十二

海面昇高七

呎

篇文

張

與不至,被人稱為「劉本公」。 一個經歷大的將領叫賴心輝, 一個經歷大的將領叫賴心輝, 一個照歷大的將領叫賴心輝, 一個照歷大的將領叫賴心輝, 一個照歷大的將領叫賴心輝, 一個照歷大的將領叫賴心輝, 一個照歷大的將領叫賴心輝, 一個照歷大的將領叫賴心輝, 一個照歷大的將領叫賴心輝, 一個獨大公」。 一個獨大公」。

外文化協會會長阿洛致以誠摯的敬意。 一致以誠摯的敬意。 一个女人的位于一种,

劉存厚厚面猶存

革命 放

/樊孔周

聯

梁羽生

在他名身能臟得一哥國吳出華介達 劇他遵。像發跳祖一約餐,紐裔你遠 中表循你。現動國在卡館在約知在超 中表循作到極他的的凡坦聚柏居識格 斯爾中到極他的一門

僚名統現開側都心記裏西中舖,個監望

納文五的作部愛電

我們傑出的客人蒞臨 我們傑出的客人蒞臨 我們傑出的客人蒞臨 一樣聯對外文化 「蘇聯對外文化 「蘇聯對外文化 「蘇聯對外文化

素

了解其大概。本文也是取材於劉文詳述,使無綠參觀之人,得以文詳述,使無綠參觀之後,撰,都舍」,似乎選未見到詳述文章精舍」,似乎選未見到詳述文章,都有文章描述過,獨是「摩耶,都有文章描述過,獨是「摩耶」,共國則 」,美國的「環華菴」

梅蘭芳

愛

斯

坦

於劉

了他們將會極其重視左 疑會引起蘇聯藝術家和廣士 一件大事。 一件大事。 一件大事。

**芳劇梅** 

7,因為他的戲劇是to與趣。 1要趣。 1整術提高到那樣令-

因為他的戲劇是千百萬中國人民內提高到那樣令人驚異的程度。

研究梅蘭芳偉大藝術友好合作,他們的文

会的必要條件。

耶摩

風長林

的千大張

不 準打 還 出 備 者 了 一 大 可 備 定 有 病 會 找 , 舉 概 】 取 。 一 另 來 考 工 只 成 不

極腐不。一學升

也可以負 的改進, 的改進, 一

**搶麻在的是** 

• 決學名面 而非術額向 讀港上・港

,所和 ,

都湧到巴士站來輪侯,不知道會有什定各走極端,全線停駛,這數十萬人多。目前地鐵每日乘客人次達數十萬人多。目前地鐵每日乘客人次達數十萬人多。目前地鐵每日乘客人次達數十萬次會覺得勞資雙方,不管分歧如何致生,市民乘車上下班受到影響,

公衆負責

須知你問題別

少國

但輸外的,作希名要對數一也可。望天求

一部不真為合下什

法國獎勵

育

議案

的

學家的設思、想見。

鶏,遺蛋斯外

与滋,以 才味番柳

煮但味食

。法約可議一 國美得,項

大家庭負擔某些費用,例如果出生率不增加,法國新近提出的 會政府要求多產育的呼聲。 但是十多年來,法國政府不斷發出 與無出生率不增加,法國將會面臨 是,生產力短缺,年長的人多,社 是,生產力短缺,年長的人多,社 是,生產力短缺,年長的人多,社 是,生產力短缺,年長的人多,社 是,生產力短缺,年長的人多,社 是,生產力短缺,年長的人多,社 是,生產力短缺,年長的人多,社 是,為有三個孩子以上的家庭保證 心,為有三個孩子以上的家庭保證 長内補

福利部長貝赫戈瓦出於今年的國民議

一本學,一就是這個,有老行尊說,一本學,一說是這個,有老行尊說,一本學,一就是這個,有老行尊說,一本學,一就是這個,有老行尊說,一本學,一就是這個,有老行尊說,即還魂草一,才可救是起來,有個夥計學,逐漸毒侵骨髓,性命不保,可以是這個,有者行尊說,可以是一個人類,

K 820749

際國 仔港香

H551449

夜場開<del>年</del> 場及四天

!午點加

錮 羅裝 林 紅楚賓迪祥子

0-461419

商新緑總地荃 場邨楊站鐵灣

映獻天今\_

場點四加明

下一代的人工。他兒女失為個觀點。他不是個觀點。上一個觀點。上一個觀點。上一個觀點。上一個觀點。上一個觀點。

人,根本不認 學失業的話,他 學失業的話 上一代把失業 上一代把失業

芬史者原閃實轉導紐退 京提:作鹽達卡演約出

DCI COLEVETENEO 杜比立體發 製泡念觀技特學光新全 漢江半十國明 子湖·點都天 無 場午影 火名·夜都

華南 A MERCANIA 映積場五天今 悲場 紅火 確氣 爭臣 壯面 船塊 稱勢 雄龍 指藝 羅 游術 超品 印函建 車中 早 夫國 場 風廉 場午 暴政 · 夜

粥一摘步變住屋守乖行有父 1雙到,架家。華仔,選母 青烈點拜慶子蛙夜長虎半十明 春火半十禮音王青午探老點珠 蝉百·連海 H704646 K678091 軍獎金五本榮 天 7 後最 片冠像項窟獲 天 7 後最 除聯佳演最主最主最片最 不兒臣合編」佳角佳角佳! 宜宜獻國劇最導!男!女 金樂 

不意兒演斯魯告湯像個春青 • 王片春青座寶最美全•

常琶倫 智普梁演導 <u>華</u>都 9-900365 粉嶺 5.983853 坪洲 |場四天今||場五天今 映獻天今 角拳王 青蛙子 **孖襟兄弟** 

| 拳冠軍

0:208070 金城 場七天今院兩 場夜午·三點四加 南 英 琵 华 王 琶 偷 主演 林 鲜子

火名場夜點半點院天場夜晚砌 年二三四國劫元百際牛聯半十 華八·點際案大萬七國波紅點

王子

邊剃點早禮京琵英場午後凱 錄刀半十拜都琶倫·夜晚聲 金花 華富 場七天今院雨 場夜午・三點四加 青蛙 劇喜靚式泉噴彩七 主 鍾 鍾 演紅楚 清鎮

京格·儿園籍

傑十勁84頓花奥違拉尊主油 作足力年莊紐莉・華特角脂

榜能行港及美高題片菲荷滨

龍追・場早今都銀 質定定 映獻天今院兩 王湖南 剧客視式泉噴彩七 主 間 陳 鐘 鐘 演琳之 祥百 紅楚 溝鎮 無 夜坪金夜三四宫寶 火名場午茂場午點加麗

・江珠

映獻場五天今

構的傑展一史的可可一 。偉今古的。歷泣歌頁

映獻場五天今 梯的爆**健**--史的可可一 。偉今古齣。歷泣歌頁 泉 邱 珍巧 國建 主領 演銜 李 龍彦 幕黑·場夜午 3-*6*7/4880

洋南

5-737388

1殿麗百 場五後最 場五後最 

淑名 女門 館茶界

戲 浣 聯 瞔

午四天雨 夜點加院 場正開明 琶琵倫 施策南劃生

譽華 

四點場。 社 短き 煮

結索懸樑無用採,場劇勵流型大的型線流錐圓呈種道。定鑒術技過

通、響音、光燈及以鹽衆觀、台附、台舞、計設式閉封蓋覆全和構

上車卡在裝,後縮收,力能風抗的强較有,時用使。全齊備設等風

方用動層呢挺。 干洗。

(社華新)

侧 個 單 公 。 受 與 符 視 一 。 里 而 到 「 之 構 海 因 , 且 魚 真 處

山誠衝為頂是着從

上, 美來 人 人 人 人 人 人

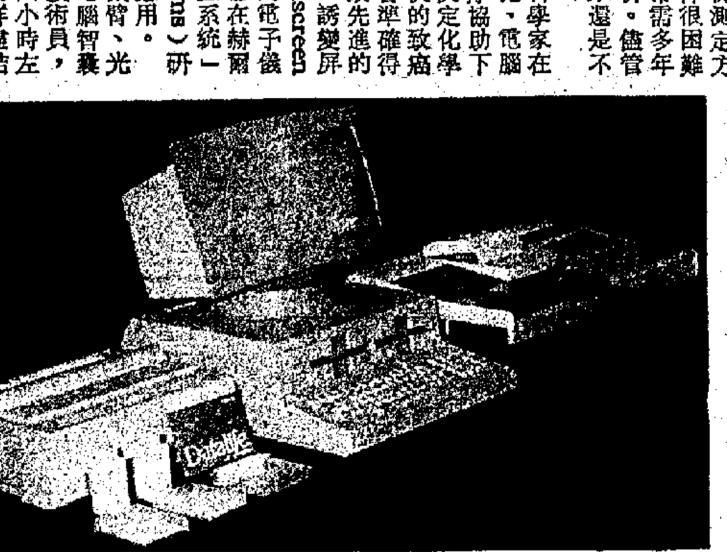




被視爲低下

身

日





題。面後勤船隻的

人就更難於了解他們報告的問

美民主黨總統侯選人的角逐已經 總票數蒙代爾領先 過舉票的全國然大會上選出,屆時有資 的學期。侯選人將於七月問在舊金 養國民主黨總統侯選人的角逐已經 美國民主黨總統侯選人的角逐已經 美國民主黨總統侯選人的角逐已經 該黨總統候選人的角逐已經

道個人物活起來了。 物刺到身上後,彷彿 甚至覺得,把這些人 本最愛的紋飾。有人 中的英雄人物,是日

**段質自動分析儀** ·他一九七二年参加 倫·帕斯科是個例子 院國跨欄選手艾 一次國跨欄選手艾 一次國跨欄選手艾 一次國跨欄選手艾

(南) 實驗室應用世四小時有結果 (古) 一實驗室應用世四小時有結果

有哮喘。 西德漢堡大學的 西沙之十四的兒童惠 有哮喘。 有哮喘。

滑襲ここ前九下八彈ニーが無配級級,八水〇的代

使不是默許建議的實質,也默許它的形式。山在一番吵嚷後,照例默許總統所提出的建議, 不折不扣的恐怖主義

22常對政府的所為無一些人對每個新的揭吁,他們嚴詞譴實,來對偽君子的所為是

**躲閃閃的尼加拉瓜水域佈雷行策無法有效執行。** 一再發動的攻擊,他們指國會一再發動的攻擊,他們指國會

新牌,美國看來什麼 所介入人類, 與視國際法和國會 所介入人類, 美國選為了自 題, 與視國際法和國會 所, 與國際法和國會 所, 與國際法和國會 所, 與國際法和國會 所, 與國際法和國會 所, 與國際法和國會 所, 與國際法和國會 所, 與國際法和國會

構之金屬表面無關的 浮塵泉浮・ 後女物潔白・鮮難・ 損皮膚・ 均可数様特殊深力・ 易公司。 1008 2億5冊 220

港香:址地

:機總話電

大四紙出日今

五月初訪朝鮮

B

英國西德發現 有抬着神态进行的智 有抬着神态进行的智 你,到這時,紋身的 你,到這時,紋身的 停止了,哮喘也跟着 停止了,哮喘也跟着 疼師的指導接受有系 下,醫生開始安排患 。在英國許多地 。在英國許多地 治哮喘